



P11 MOPPING Cordless Vacuum Cleaner

Owner's manual



Live Smart,
Live Easy.

Proscenic Technology Co., Ltd.

To ensure you get better after-sale guarantee
 www.proscenic.com

We are always here to protect your rights
 support@proscenic.com

CONTENTS

EN

Important Safety Instructions	01
Overview	03
Product Assembly	05
Operation	06
Maintenance	07
Troubleshooting	10

DE

Vorsichtsmaßnahmen	11
Produktübersicht	13
Produktmontage	15
Gerät aufladen	16
Betrieb	17
Fehlerbehebung	20

FR

Précautions	21
Description du produit	23
Assemblage du produit	25
Charge du produit	26
Utilisation du produit	27
Dépannage	30

IT

Attenzione	31
Introduzione al prodotto	31
Assemblaggio del prodotto	35
Ricarica della batteria	36
Uso del prodotto	37
Risoluzione problemi	40

ES

Notas	41
Descripción del producto	43
Montaje del producto	45
Carga de la batería	46
Limpieza del depósito de polvo ..	47
Solución de problema	50

JP

注意事項	51
製品概要	53
製品組立	55
製品の使用	56
ダストバケツの掃除	57
トラブルシューティング	60

PL

Instrukcje Bezpieczeństwa	61
Przegląd	63
Montaż produktu	65
Użytkowanie	66
Konserwacja	67
Rozwiązywanie problemów	70

Important Safety Instructions

Basic precautions should always be observed when using any electrical equipment, including the following:

WARNING:

READ ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND THE ENTIRE MANUAL. Failure to heed the warnings and instructions may result in electric shock, fire, or serious injuries. Please read all instructions before using this device.

WARNING:

- This device is intended for children 8 years of age and older. People with reduced physical, sensory, or intellectual abilities, or those who lack experience and knowledge, should be supervised or instructed in safely using the device; they must also be aware of possible hazards. Children should not play with this device. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

To reduce the risk of injury or damage, please observe the following safety precautions when installing, using and maintaining the device:

- Please read all instructions regarding safety and operation before using the device.
- Keep the safety and user manual for future reference. If you accidentally lose the manual, you may visit the official website to download the electronic version. (<http://www.proscenic.com>).
- Follow all operating and usage instructions.



" The product's labels or packaging indicate that:

Do not dispose of the electrical appliances as unsorted waste or, use a separate waste collector.

Contact your local authority for information on the appropriate disposal method. If electrical appliances are discarded in landfills, hazardous substances can leach into groundwater, enter the food chain, and damage people's health. Contact your local or regional waste management agency for more information on their recycling and reuse programs.

Restrictions

- Please read all contents of this manual carefully before using this product.
- Please do not use the Vacuum Cleaner to vacuum detergent, kerosene, glass dregs, needles, wet items, sewage, matches and other items.
- Please do not use the Vacuum Cleaner to vacuum toys, paper balls and other large objects, otherwise it will cause blockage of the Vacuum Cleaner, motor burnout and other failures.
- Please keep the Vacuum Cleaner away from fire and other hot places.
- Please make sure to install the filter modules and the roller brush of the floor brush.
- Please make sure not to block the suction inlet or block the roller brush, as this may cause motor failure when using the Vacuum Cleaner.
- Please do not pour or spill water or other liquids into the machine to avoid short circuit and pour out the machine.
- Please fully charge the battery when using a new battery or the battery used for the first time after long-term storage. Please ensure that it is charged and discharged at least every three months when the machine is not used for a long time.

- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- When cleaning the Vacuum Cleaner, use a dry cloth to wipe it. Do not use gasoline, banana water and other cleaners that are easy to crack or fade the shell.
- Please do not use or store the Vacuum Cleaner in high temperature, low temperature and other adverse conditions, and do not use them outdoors or on wet surfaces. It is recommended to use them indoors at an ambient temperature of 0-30°C. Please store it in a cool and dry place, and do not expose it to sunlight for a long time.
- Do not allow children to use or play with the Vacuum Cleaner.
- When the Vacuum Cleaner can not work, it must be tested and repaired at the designated service center. Do not disassemble the machine by yourself. Waste battery packs should be safely recycled and disposed of, please do not dispose of them at will.
- If the power cord is damaged, in order to avoid danger, you must go to the manufacturer's local maintenance department or similar department to have it replaced by a professional.

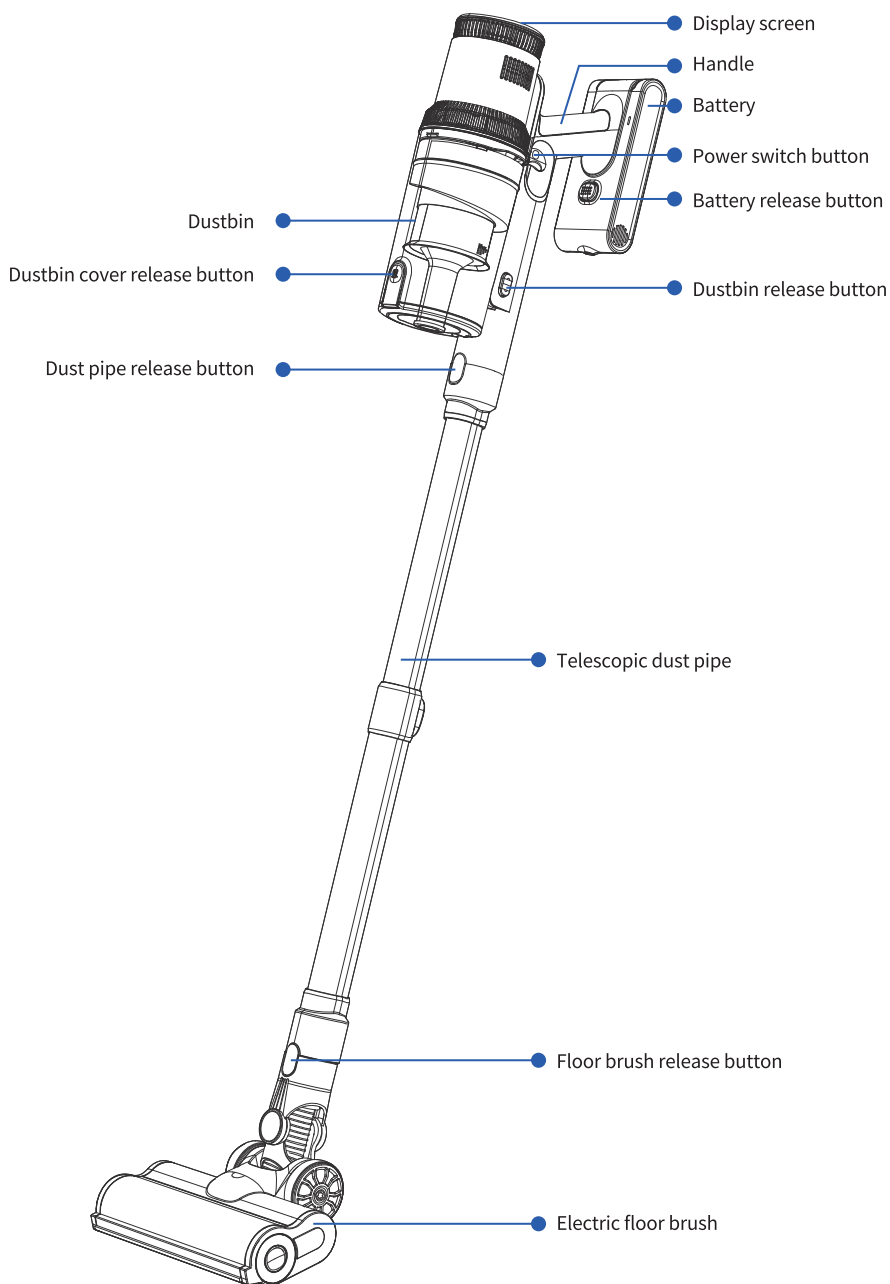
FCC Compliance Statement

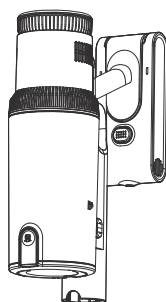
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

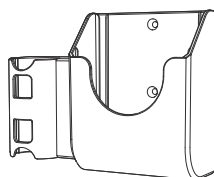
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Overview

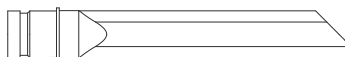




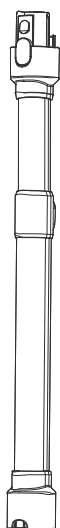
Host



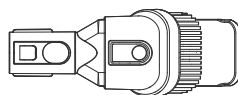
Hanger



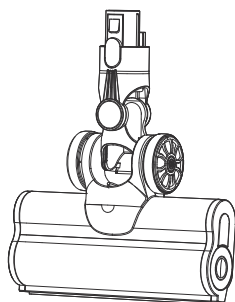
Long crevice nozzle



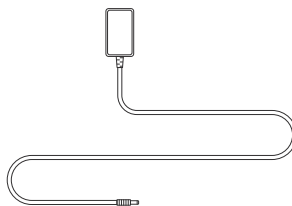
Telescopic dust pipe



2-in-1 dusting brush



Electric floor brush



Power adaptor

Product Assembly

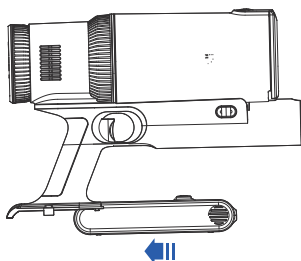


Notes

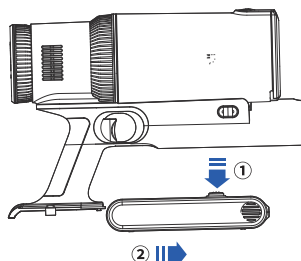
- The power supply of the vacuum cleaner needs to be shut off before installing and replacing accessories.
- This product cannot keep itself upright without a fixed support. Please place the machine and accessories firmly!

1. Battery installation and removal

Installation: align the battery with the back-end position of the host and slide it in till it is clamped in place.



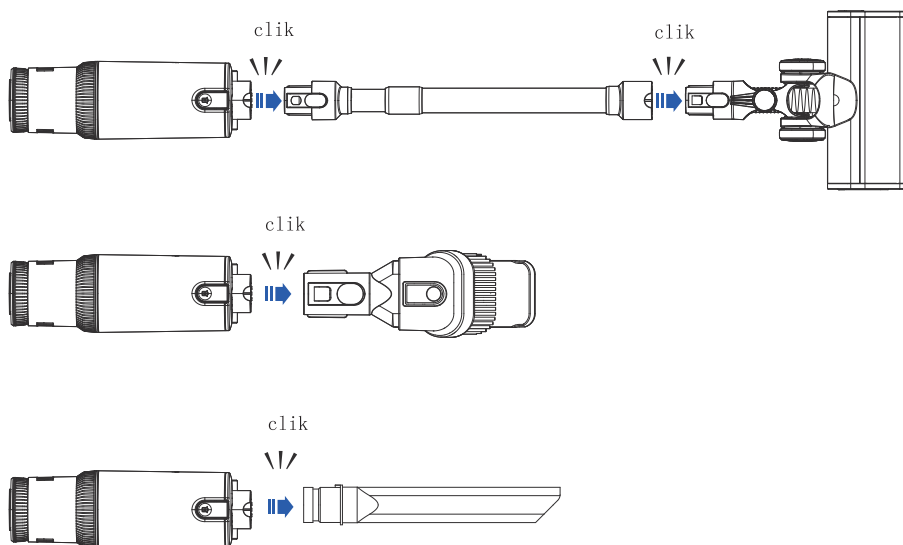
Removal: press the battery release button and pull it out for removal.



2. Installation and disassembly of the whole machine

Installation: insert the electric floor brush joint at the dust pipe, and the other end of the dust pipe at the host head when the installation is complete.

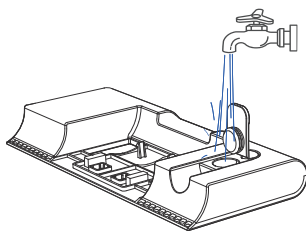
Removal: Press the corresponding release button and pull it out to remove the electric floor brush and the host.



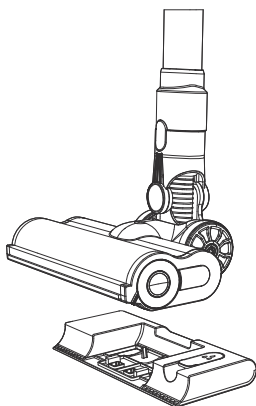
3. Water tank installation

Do not mop on the carpet to avoid wetting the carpet

- ① Wet the mopping cloth with water, attach the mopping cloth to the Velcro, fill the water inlet with water, and close the rubber lid tightly.



- ② Keep the tank perpendicular to the floor brush, and install as the direction of the arrow.



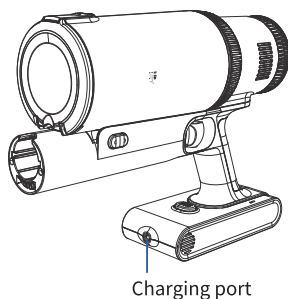
Operation

In the process of use, when the display light flashes, it indicates that the power is insufficient, and it needs to be recharged in time so as not to affect the use.

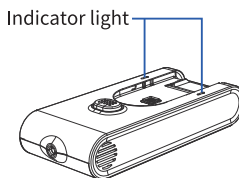
Note: please charge with the original power adapter.

Charging:

1. As shown in the picture, the charging plug on the power adapter is inserted into the charging port of the battery and it will be charged. When the charge is displayed as 100%, it is already full.

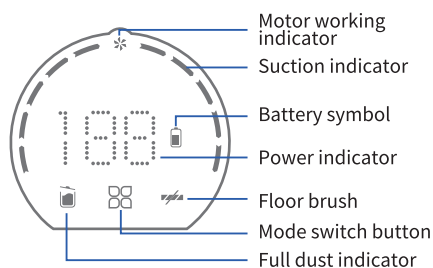


2. As shown in the picture, after the battery is removed, insert the charging plug into the charging port on the battery, the indicator light is flashing blue, indicating that it is charging; the indicator light is solid, indicating full charge.



1. Press the switch button and the machine starts working; press the switch button again and the machine shuts down.
2. The machine has three suction gears, short press “

Display screen indications



Full dust indicator:

the indicator light is red, indicating that the dustbin is full and it needs to be dumped.

Note: if the anomaly is not released after the dust is dumped, it may be a dust blockage and the blockages in HEPA, suction, dust pipes and other positions need to be cleaned.

Floor brush blockage indicator:

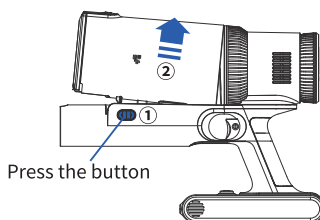
the indicator light is red, indicating that the brush is entangled by hair or blocked, and it can be used normally after cleaning.

Maintenance

Dustbin installation and removal

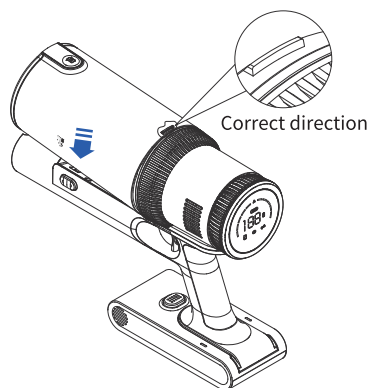
Removal:

Press the button and take out the dustbin from the above.



Installation:

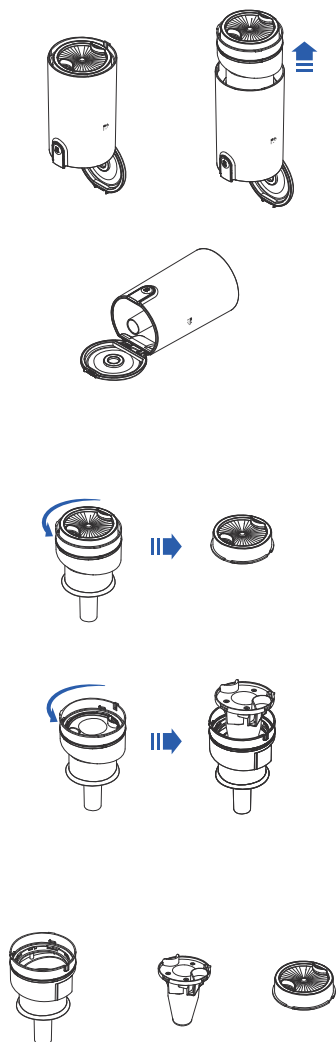
Put the dustbin on the device from the correct direction, and then press down to hear a "click" sound to indicate that the installation is complete.



Cleaning of filter components

Note: after rinsing HEPA and filter with water, please air-dry them before use (do not expose them in the sun).

Note: to maintain the best cleaning performance, it is recommended to clean them once a week.



Filters assembly:

Note: Make sure the filters are assembled rightly, otherwise, the fine dust will come into the motor and destroy it.

1. Align the position and put the filter assembly into the dustbin.



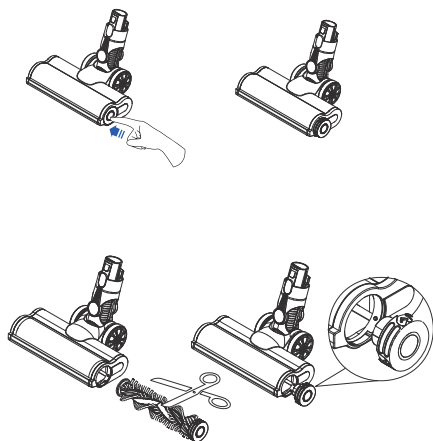
Cleaning of electric floor brush

Note: when pulled out, some of the dusts will fall.

1. As shown in the picture, clean up the woundhair or debris on the roller brush. If it is washed with water, it must be dried after rinsing before it can be put back to use.

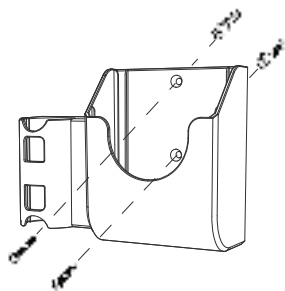
Removal: Press and rotate the roller brush release button, the roller brush will automatically pop out a certain distance, and then pull it out.

Installation : Insert the roller brush directly into the floor brush from the side.



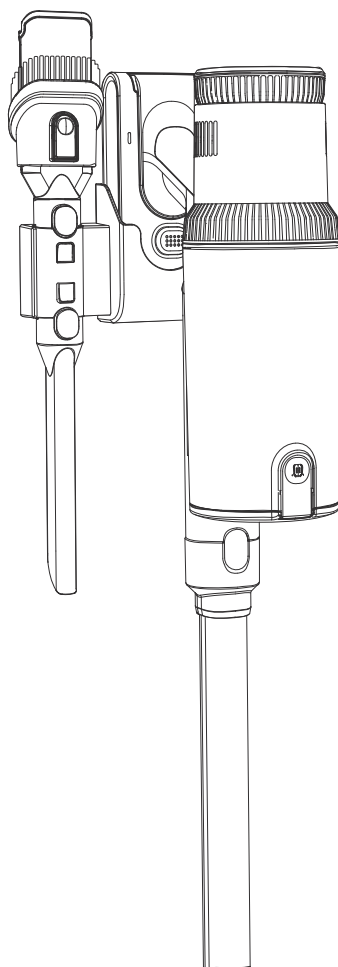
Install the wall hanger

Insert the expansion tube into the pre-mounting holes on the wall, thread two fixing screws through the two mounting holes on the wall, align the who fixing screws with the expansion tube holes, insert the fixing screws into the expansion tube holes, and tighten the screws clockwise.



Use the wall hanger

After the wall hanger is fixed, the vacuum cleaner body is placed on the wall hanger as shown in the figure, and the accessories of the vacuum cleaner are inserted into the accessory fixing hole on the side of the wall hanger for fixation, as shown in the figure. To charge the battery, insert the charging connector of the vacuum cleaner charger into the charging port of the wall hanger.



Troubleshooting

Fault	Possible Issues	Solution
The machine cannot be started.	The battery is not installed correctly	Please install the battery correctly
	The battery is dead	Charge the battery
Vacuum cleaner has no suction/-suction becomes smaller.	The dustbin is full	Please empty the rubbish in the dustbin
	The suction of the dust pipe or floor brush is blocked by a foreign body	Clean up the suction of the dust pipe or floor brush
	Dustbin or HEPA is not installed correctly	Reinstall the dustbin and HEPA
	Filter HEPA blockage	Clean and filter HEPA, dry it and put it back
Dust is leaking from the air outlet.	HEPA is not installed correctly	Install HEPA correctly
The roller brush stops turning, and the floor brush blockage indicator lights up in red.	The roller brush is entangled or stuck, resulting in protection	Clear the winding or blockage and turn it back on
The full dust indicator lights up in red.	The dustbin is full	The dustbin needs to be dumped

Note:

- This vacuum cleaner must be used with the original battery and power adapter.
- Do not use the battery for any purpose other than this vacuum cleaner.

Specifications

Vacuum Cleaner Specifications

Working Voltage	29.6V
Adapter Rated Input	100-240V~50/60Hz
Adapter Rated Output	35V

Vorsichtsmaßnahmen

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

WARNUNG:

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND DIE GESAMTE BEDIENUNGSANLEITUNG. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu einem Stromschlag, Brand oder schweren Verletzungen führen. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Geräts alle Anweisungen.

WARNUNG:

- Dieses Gerät ist für Kinder ab 8 Jahren bestimmt. Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, müssen beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen werden; sie müssen sich ebenfalls möglicher Gefahren bewusst sein. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen zu mindern, müssen die folgenden Sicherheitshinweise bei der Installation, Benutzung und Wartung beachtet werden.

- Bitte lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen für das spätere Nachschlagen auf. Sollten Sie das Handbuch versehentlich verlieren, können Sie auf der offiziellen Website eine elektronische Version herunterladen. (<http://www.proscenic.com>).
- Beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät, dem Akku, der Ladestation und in der Bedienungsanleitung.
- Befolgen Sie alle Bedienungs- und Gebrauchshinweise.



" Folgende Hinweise sind auf den Etiketten bzw. der Verpackung des Geräts zu finden:

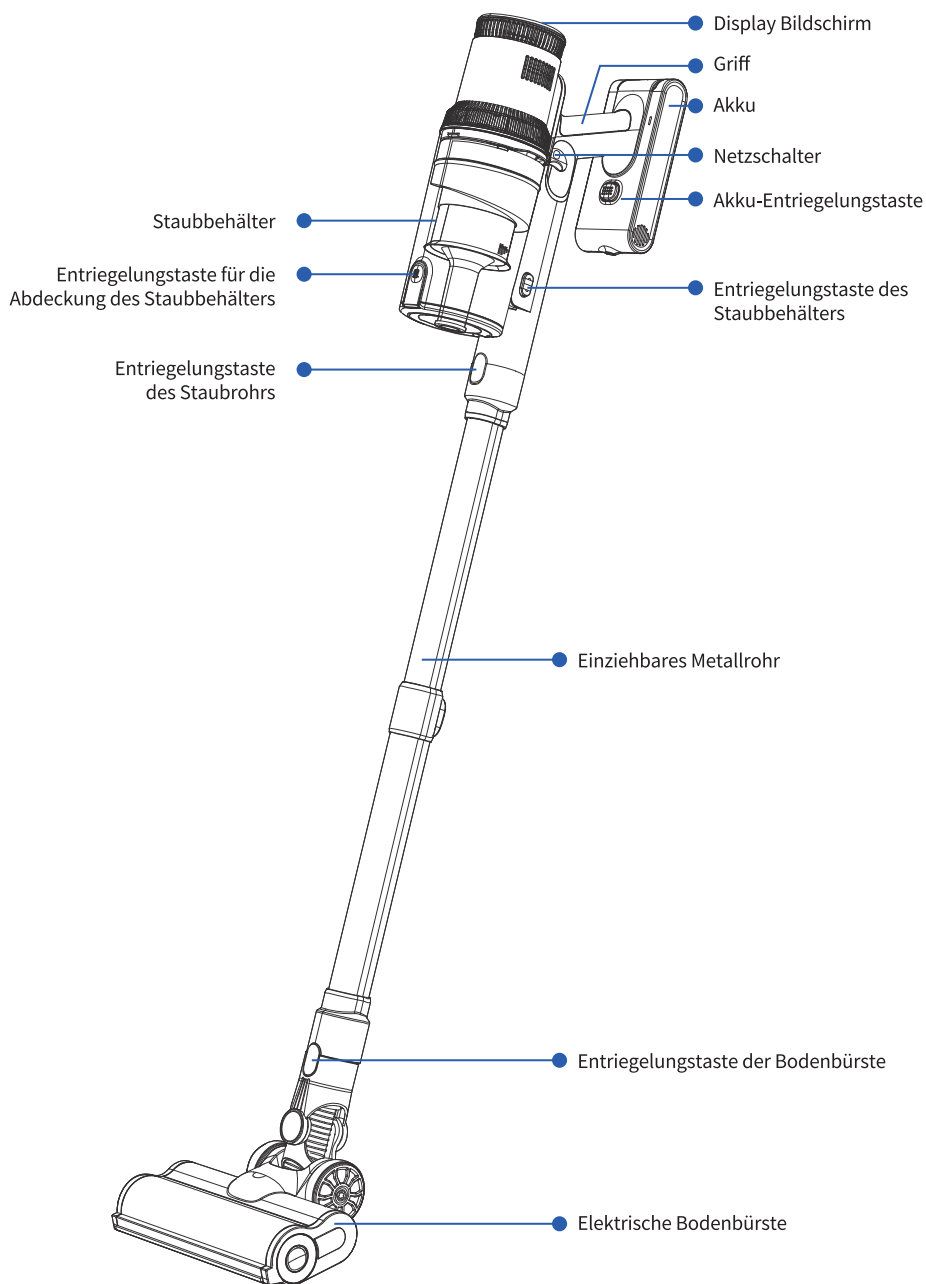
Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie spezielle Sammelstellen für die Mülltrennung. Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden zum Erhalt von Informationen über geeignete Entsorgungsverfahren. Wenn Elektrogeräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und die Gesundheit von Menschen schädigen. Für weitere Informationen zu Wiederverwertungs- und Recyclingprogrammen, wenden Sie sich an Ihre lokale oder regionale Abfallbehörde.

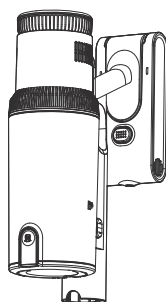
Einschränkungen

- Bitte lesen Sie den gesamten Inhalt dieser Beschreibung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Saugen Sie bitte keine Reinigungsmittel, Petroleum, Glaskrümel, Nadeln, nasser Staub, Abwasser, Streichhölzer usw.
- Bitte verwenden Sie den Staubsauger nicht für größere Gegenstände wie Spielzeug, Papierkugeln usw., da dies zu Verstopfungen, Motorschäden und anderen Störungen führen kann.
- Bitte halten Sie den Staubsauger von Feuer und anderen heißen Orten fern.
- Achten Sie bitte bei der Verwendung des Staubsaugers darauf, dass die Filtereinheit und die Rollbürste der Bodenbürste richtig eingesetzt sind.

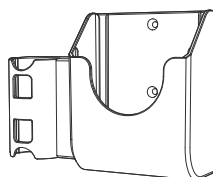
- Achten Sie bitte bei der Verwendung des Staubsaugers darauf, dass die Saugeinlass oder die Rollbürste nicht blockiert ist, da dies zu einer Fehlfunktion des Motors führen kann.
- Bitte Schütten oder spritzen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät, um Kurzschluss und Durchbrennen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
- Wenn Sie einen neuen Akku verwenden oder den Akku nach längerer Lagerung zum ersten Mal benutzen, laden Sie ihn bitte vollständig auf. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollten Sie den Akku mindestens alle drei Monate laden und entladen.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Gerätes muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wenn Ihr Staubsauger voll aufgeladen ist und gereinigt oder gewartet werden muss, bitte ziehen Sie sofort den Stecker des Ladegeräts und ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Reinigen Sie bitte den Staubsauger mit einem trockenen Tuch, verwenden Sie kein Benzin, Amylacetat oder andere Reinigungsmittel, die das Gehäuse beschädigen oder verfärben können.
- Bitte verwenden oder lagern Sie den Staubsauger nicht unter ungünstigen Bedingungen wie hohen oder niedrigen Temperaturen, im Freien oder auf feuchtem Untergrund. Es wird empfohlen, den Staubsauger in Innenräumen bei einer Umgebungstemperatur von 0-30°C zu verwenden. Bitte an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren und vor längerer Sonneneinstrahlung schützen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Staubsauger zu benutzen oder damit zu spielen.
- Wenn der Staubsauger nicht funktioniert, muss er in einer ausgewiesenen Servicestelle geprüft und repariert werden. Bitte zerlegen Sie das Gerät nicht selbst. Altbatterien sollten sicher recycelt und entsorgt werden, bitte entsorgen Sie sie nicht auf eigene Faust.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren von einem Fachmann bei der örtlichen Kundendienststelle des Herstellers oder einer ähnlichen Stelle ausgetauscht werden.

Produktübersicht

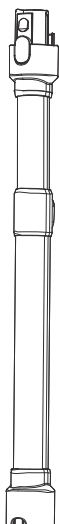




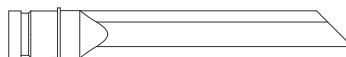
Haupteinheit



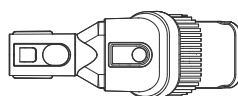
Staubsauger-Halterung



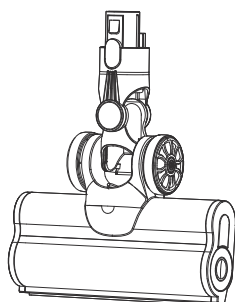
Einziehbares Metallrohr



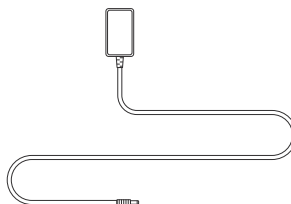
Lange Fugendüse



2-in-1 Staubbürste



Elektrische Bodenbürste



Adapter

Produktmontage

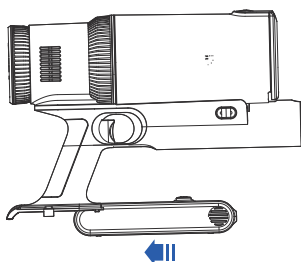


Hinweis

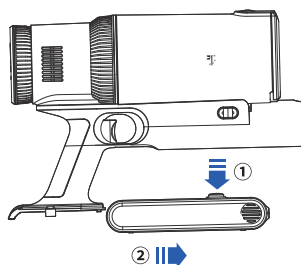
- Vor der Installation und dem Austausch von Zubehör müssen Sie die Stromversorgung des Staubsaugers trennen.
- Der Staubsauger kann ohne eine feste Stütze nicht eigenständig stehen bleiben. Bitte stellen Sie den Staubsauger und das Zubehör fest auf !

1. Akku Einbau und Ausbau

Einbau: Richten Sie den Akku an der hinteren Position der Haupteinheit aus und schieben Sie ihn herein. Drücken Sie diesen in Position, bis er einrastet.



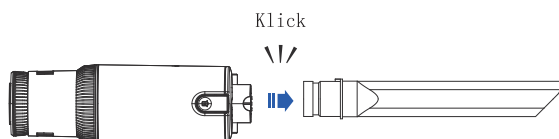
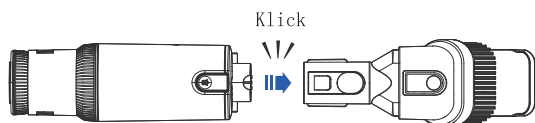
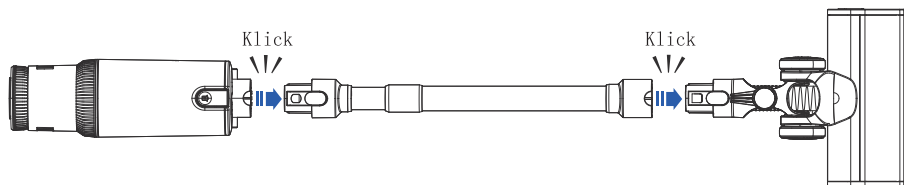
Ausbau: Drücken Sie die Taste zur Akkuentriegelung und ziehen Sie den Akku heraus.



2. Installation und Demontage des Gerätes

Installation: Führen Sie das Gelenk der Elektrobürste in das Staubrohr ein und stecken Sie nach Abschluss der Installation das andere Ende des Staubrohrs in die Haupteinheit.

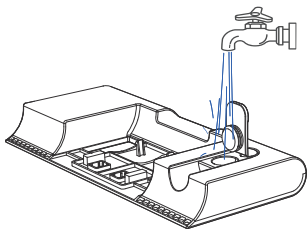
Entfernen: Entfernen Sie die Elektrobürste und die Haupteinheit, indem Sie die entsprechende Entriegelungstaste drücken und herausziehen.



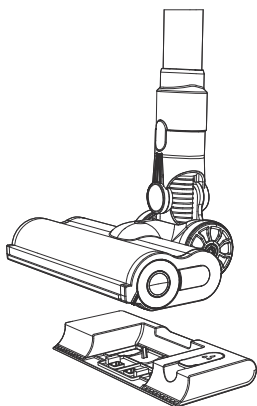
3. Installation des Wassertanks

Wischen Sie den Teppich nicht ab, um zu vermeiden, dass der Teppich nass wird.

- ① Befeuchten Sie den Wischtuch mit Wasser und kleben Sie den Wischtuch auf den Klettverschluss. Füllen Sie die Wassereinspritzöffnung mit Wasser und schließen Sie die Gummikappe fest.



- ② Installieren Sie den Wassertank und die Bodenbürste senkrecht zur Pfeilrichtung.



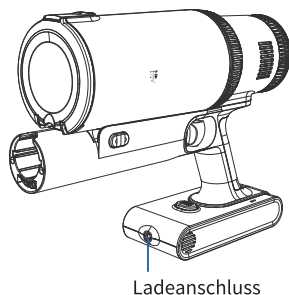
Gerät aufladen

Wenn die Kontrollleuchte während des Betriebs blinkt, zeigt dies an, dass die Akkuleistung schwach und rechtzeitig aufgeladen werden muss, um den Betrieb nicht zu beeinträchtigen.

Hinweis: Verwenden Sie bitte ausschließlich das Original-Netzteil, um das Gerät zu laden.

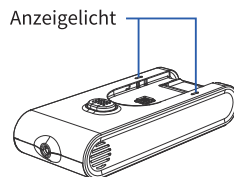
Aufladen:

1. Wie in Abbildung dargestellt, stecken Sie zum Laden den Ladestecker des Netzteils in die Ladebuchse des Akkus. Der Akku ist vollständig aufgeladen, sobald auf dem Display „100 %“ angezeigt wird.



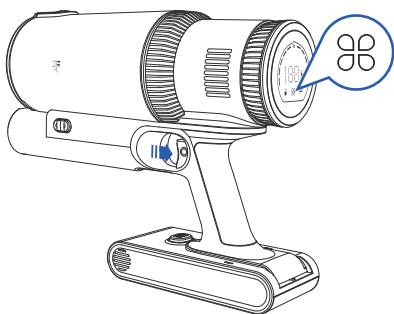
Aufladen:

1. Wie in der Abbildung dargestellt, stecken Sie nach dem Entfernen des Akkus den Ladestecker in den Ladeanschluss des Akkus, die Kontrollleuchte blinkt blau und zeigt an, dass der Akku geladen wird. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die blaue Kontrollleuchte beständig.

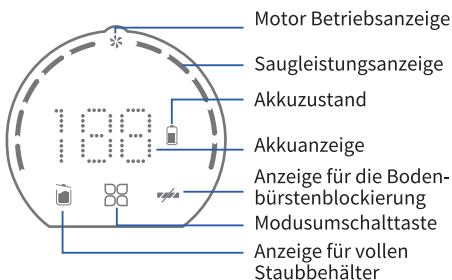


2. Drücken Sie die Einschalt-Taste, um das Gerät standardmäßig zu starten; drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.

3. Der Staubsauger hat drei Saugstufen, drücken Sie kurz auf die „“ Taste, um zwischen verschiedenen Saugstufen umzuschalten.



Display Bildschirm Anzeigen



Kontrollleuchte für Staubentleerung:

Leeren Sie den Staubbehälter, sobald der Schmutz die MAX-Markierung erreicht und die rote Kontrollleuchte blinkt.

Hinweis: Falls das Problem nach der Staubentleerung nicht behoben wird, kann es sich um eine Blockierung handeln, und die Blockierung in HEPA, Saugkopf, Staubrohren und anderen Positionen müssen gereinigt werden.

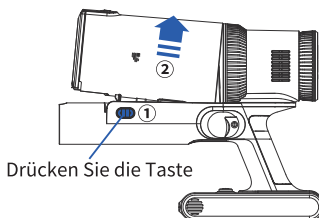
Kontrollleuchte für die Bodenbürstenblockierung:

Die rote Kontrollleuchte blinkt und zeigt an, dass die Haare in der Rollenbürste verheddert sind und sie blockieren, erst nach der Reinigung kann die Bürste normal verwendet werden kann.

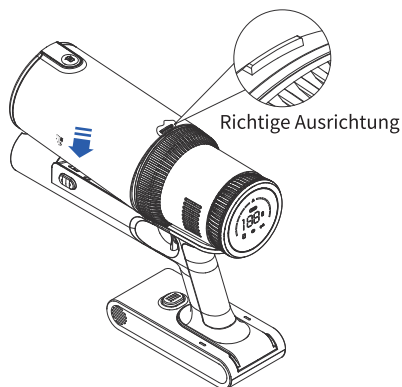
Betrieb

Montage und Demontage des Staubbehälters

Montage: Drücken Sie die Taste und nehmen Sie den Staubbehälter von oben heraus.

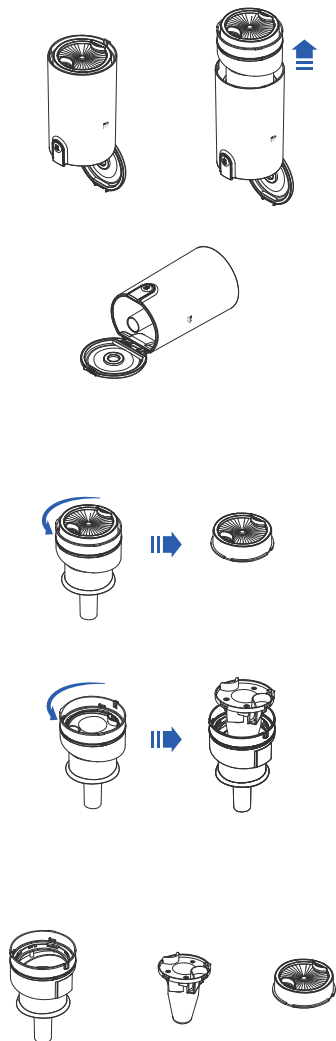


Demontage: Setzen Sie den Staubbehälter in der richtigen Richtung auf das Gerät und drücken Sie ihn nach unten, bis Sie ein „Klicken“ hören, um die Installation abzuschließen.



Warnhinweis:

1. Verwenden Sie diesen Staubsauger nicht ohne installierte Filterkomponenten und HEPA.
2. Verwenden Sie Filterkomponenten und HEPA erst, wenn sie nach dem Spülen vollständig trocken sind.

**Filtermontage:**

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Filter richtig montiert sind, da sonst der feine Staub in den Motor gelangt und ihn zerstört.

1. Richten Sie die Position aus und legen Sie die Filtereinheit in den Staubbehälter.



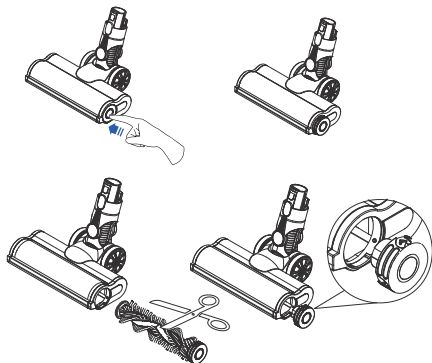
Reinigung der elektrischen Bodenbürste

Hinweis: Beim Herausziehen fällt etwas Staub ab.

1. Reinigen Sie Haare und Schmutz, die sich um die Rollenbürste gewickelt haben, wie in der Abbildung gezeigt. Wenn es mit Wasser gewaschen wurde, sollte es nach dem Spülen getrocknet werden, bevor es wieder verwendet wird.

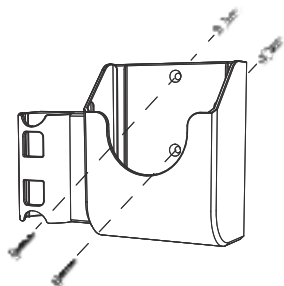
Demontage: Drücken und drehen Sie die Entriegelungstaste der Rollenbürste, die Rollenbürste springt automatisch um eine bestimmte Strecke heraus und zieht sie dann heraus.

Montage : Führen Sie die Rollenbürste direkt von der Seite in die Bodenbürste ein.



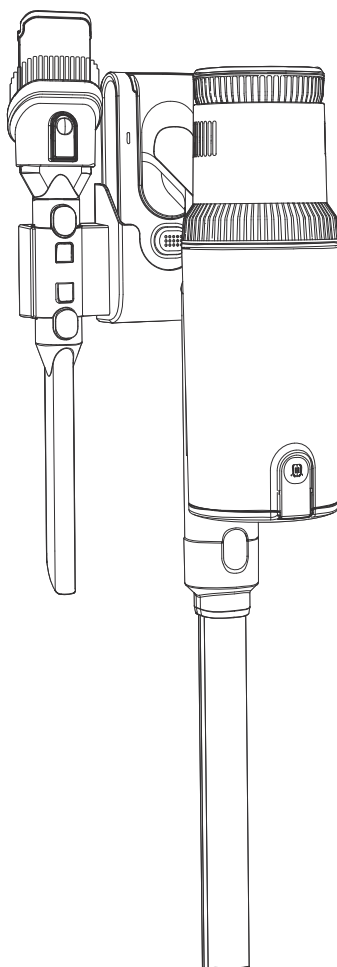
Montage der Wandhalterung

Stecken Sie das Expansionsrohr in die vormontierten Löcher in der Wand, stecken Sie die zwei Befestigungsschrauben in die zwei Befestigungslöcher in der Wand, richten Sie die Befestigungsschrauben an den Löchern des Expansionsrohrs aus und stecken Sie die Befestigungsschrauben in die Löcher des Expansionsrohrs. Ziehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn fest.



Nutzung der Wandhalterung

Nachdem die Wandhalterung befestigt ist, wird das Staubsaugergehäuse wie in der Abbildung gezeigt auf der Wandhalterung platziert und das Zubehör des Staubsaugers wird zur Befestigung in das Zubehör-Befestigungsloch an der Seite der Wandhalterung eingeführt, wie in der Abbildung gezeigt. Um den Akku-Pack aufzuladen, stecken Sie den Ladestecker des Staubsaugers in die Wandhalterung.



Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubsauger kann nicht gestartet werden.	Der Akku wird nicht richtig installiert	Bitte installieren Sie den Akku richtig
	Der Akku ist leer	Bitte laden Sie den Akku auf
Der Staubsauger hat keine Saugleistung/ Die Saugleistung ist nachgelassen.	Der Staubbehälter ist voll	Bitte entleeren Sie den Staubbehälter
	Das Staubrohr oder die Saugöffnung der Bodenbürste ist durch Fremdkörper blockiert	Bitte reinigen Sie das Staubrohr und die Saugöffnung
	Der Staubbehälter oder HEPA wird nicht richtig montiert	Bitte montieren Sie den Staubbehälter und HEPA richtig
	Der HEPA-Filter ist blockiert	Reinigen Sie Filterkomponenten und HEPA und trocknen Sie sie vor dem Gebrauch
Aus dem Luftauslass tritt Staub aus	HEPA wird nicht richtig montiert	Bitte montieren Sie HEPA richtig
Die Rollenbürste dreht nicht mehr, und die rote Kontrollleuchte der Bodenbürste leuchtet blinkt.	Die Rollenbürste hat sich verheddert und ist blockiert, der Schutzmechanismus wird aktiviert.	Verstopfungen entfernen, Schmutzkanal reinigen oder Gerät neu starten
Die rote Kontrollleuchte für die Staubentleerung blickt	Der Staubbehälter ist voll	Entleeren Sie den Staubbehälter

Hinweis:

- Verwenden Sie nur Original-Akkus und -Adapter.
- Verwenden Sie den Akku nur für seinen vorgesehenen Zweck, also für den Staubsauger.

Produktspezifikationen

Staubsauger-Spezifikationen

Betriebsspannung	29.6V
Nenneingangsstrom des Adapters	100-240V~50/60Hz
Nennausgangsstrom des Adapters	35V

Précautions

Vous devez toujours respecter les précautions de base lors de l'utilisation de tout équipement électrique, notamment les suivantes:

AVERTISSEMENT:

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LE MANUEL DANS SON INTÉGRALITÉ. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

AVERTISSEMENT:

- Cet appareil convient aux enfants âgés de 8 ans et plus. Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou celles qui manquent d'expérience et de connaissances, doivent être surveillées ou recevoir des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité. Elles doivent également être conscientes des dangers éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour réduire tout risque de blessure ou de dommage, veuillez respecter les mesures de sécurité suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire toutes les instructions relatives à la sécurité et à son fonctionnement.
- Conservez ce manuel de sécurité et d'utilisation pour toute référence ultérieure. Si vous perdez par mégarde le manuel, vous pouvez visiter le site officiel pour télécharger la version électronique. (<http://www.proscenic.com>).
- Respectez tous les avertissements figurant sur l'appareil, la batterie, la station de charge et le manuel d'utilisation.
- Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.



" Les étiquettes ou l'emballage du produit précisent ce qui suit:

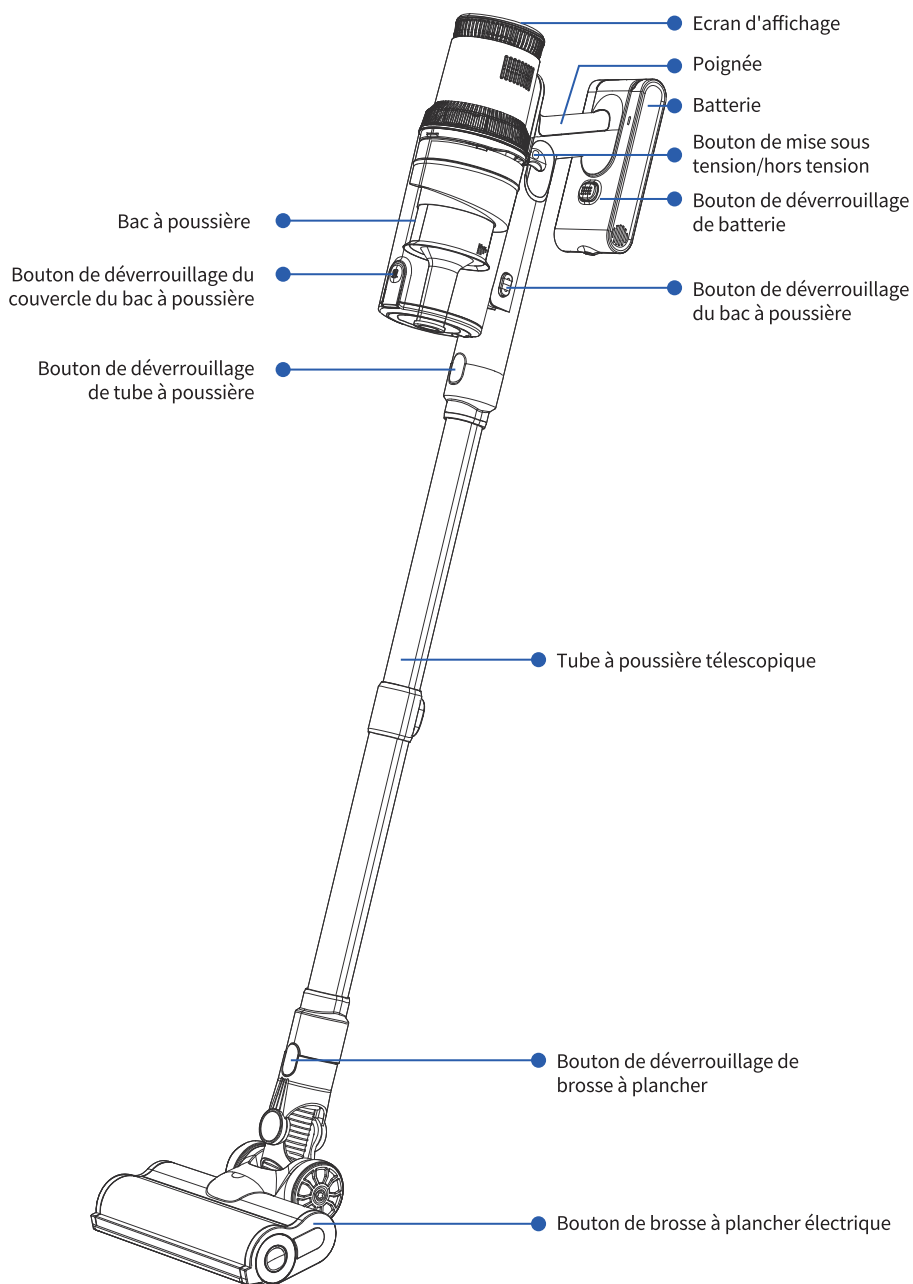
Ne pas jeter les appareils électriques comme des déchets non triés, il faut utiliser un collecteur de déchets séparé. Contactez vos autorités locales pour obtenir des informations concernant la méthode d'élimination appropriée. Si les appareils électriques sont mis au rebut dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines, entrer ainsi dans la chaîne alimentaire et nuire à la santé des personnes. Contactez vos autorités locales ou régionales de gestion des déchets pour plus d'informations sur leurs programmes de recyclage et de réutilisation.

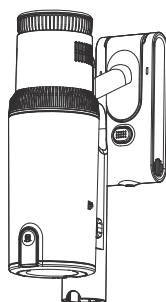
Restrictions

- Veuillez lire attentivement tout ce manuel avant l'utiliser ce produit.
- Veuillez ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer un détergent, du kérosène, du verre casse, des aiguilles, de la suie mouille, des eaux usées, des allumettes, etc.
- Veuillez ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer de gros objets tels que des jouets et des boules de papier. Cela peut provoquer le blocage de l'aspirateur, la combustion du moteur, etc.
- Veuillez tenir l'aspirateur à l'écart du feu et autres endroits à haute température.

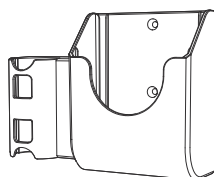
- Lorsque vous utilisez l'aspirateur, veuillez installer le module de filtre et la brosse à rouleau.
- Pour éviter une panne du moteur lors de l'utilisation de l'aspirateur, veuillez ne pas bloquer l'entrée de l'aspiration ni bloquer la rotation du rouleau brosse.
- Veuillez ne pas verser ou éclabousser d'eau ou d'autres liquides dans la machine, afin d'éviter les courts-circuits et de brûler la machine.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Lorsque vous utilisez une nouvelle batterie ou que vous utilisez pour la première fois après un stockage à long terme, chargez complètement la batterie. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez charger la batterie et de décharger la batterie au moins une fois tous les trois mois.
- La fiche doit être retirée de la prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Lorsque votre aspirateur est complètement chargé et qu'il doit être nettoyé ou réparé, débranchez d'abord le chargeur, et ne le tirez pas par le cordon d'alimentation.
- Lors du nettoyage de l'aspirateur, essuyez-le simplement avec un chiffon sec, n'utilisez pas d'essence, d'huile de banane et d'autres agents de nettoyage qui sont faciles à fissurer ou à décolorer la coque.
- N'utilisez pas et ne stockez pas la machine dans des conditions défavorables telles que des températures élevées ou basses, et ne les laissez pas à l'extérieur ou sur des surfaces humides. Il est recommandé d'utiliser l'aspirateur à l'intérieur à une température ambiante comprise entre 0 et 30°C. Veuillez le stocker dans un endroit frais et sec et ne l'exposez pas au soleil pendant de longue période.
- Ne laissez pas les enfants utiliser ou jouer avec la machine.
- Lorsque la machine ne fonctionne pas, elle doit être testée et réparée dans un point de service désigné, veuillez ne pas démonter la machine vous-même. Les piles usagées doivent être recyclées et éliminées en toute sécurité. Veuillez ne pas les jeter.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, pour éviter tout danger, il doit être remplacé par un professionnel auprès du service après-vente local du fabricant ou similaire.

Aperçu

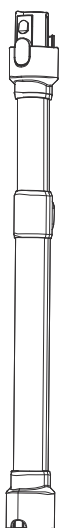




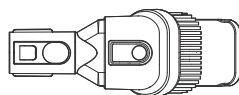
Hôte



Suspension murale

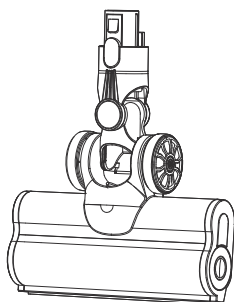


Brosse plate longue

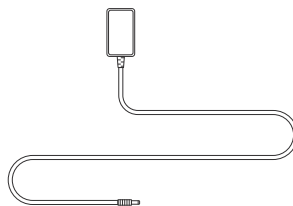
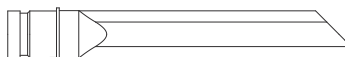


Brosse 2-en-1

Tube de poussière



Brosse électrique du plancher



Adaptateur

Assemblage du produit

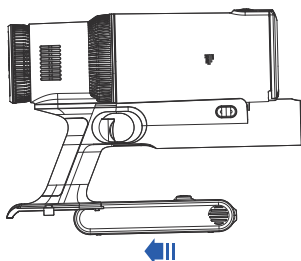


Attention

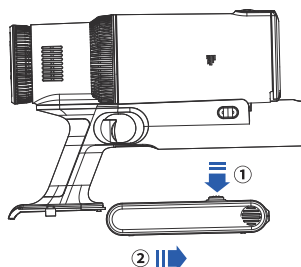
- Avant de monter, de changer l'accessoire, fermer l'alimentation de l'aspirateur.
- Ce produit ne peut pas maintenir droit sans support fixe. Poser la machine et les accessoires solidement!

1. Installation et démontage de batterie

Installation: après aligner la batterie à la position de l'extrémité arrière de l'hôte, glisser, enfoncer en place pour terminer l'installation.



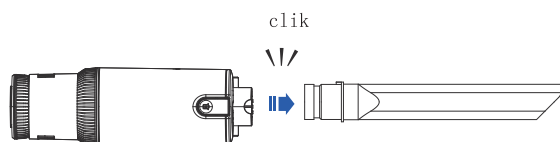
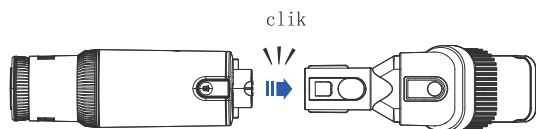
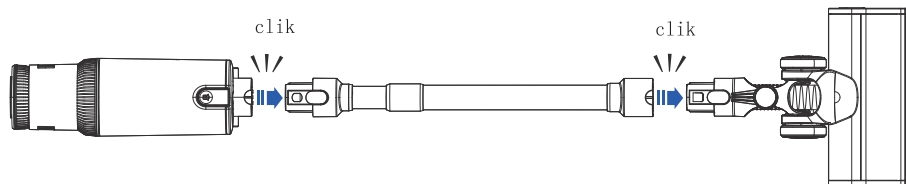
Démontage: appuyer sur le bouton de déverrouillage de batterie et retirer, enlever la batterie.



2. Installation et démontage de la machine entière

Installation: aligner le connecteur de la brosse électrique du plancher au tube de poussière et insérer, l'autre extrémité du tube de poussière est insérée à la tête de l'appareil maître pour terminer l'installation.

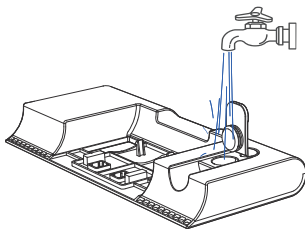
Démontage: appuyer sur le bouton de déverrouillage correspondant et retirer, pour enlever la brosse et l'hôte.



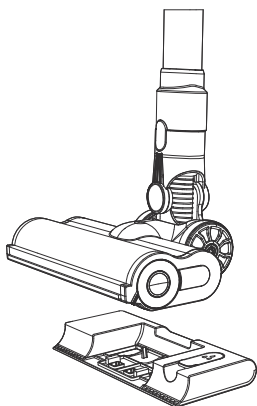
Installation de réservoir d'eau

Ne pas laver sur le tapis pour éviter de mouiller le tapis .

- ① Mouillez le chiffon à vadrouille avec de l'eau , fixez le chiffon à vadrouille au Velcro , remplissez l' arrivée d'eau avec de l'eau et fermez hermétiquement le couvercle en caoutchouc .



- ② Maintenez le réservoir perpendiculaire à la brosse à plancher et installez-le dans le sens de la flèche.



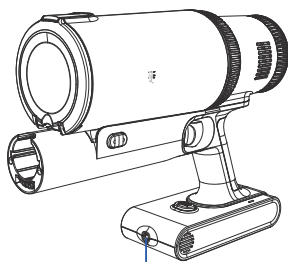
Charge du produit

Au cours d'utilisation, quand l'indicateur sur l'écran se clignote, signifie que le volume est insuffisant, à ce moment, il faut charger à temps en vue d'éviter d'influencer l'utilisation.

Attention: recharger avec l'adaptateur d'origine.

Charge:

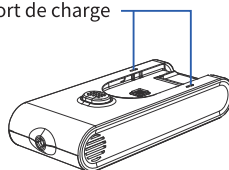
Mode 1, indiquée comme la figure, insérer la tête de charge sur l'adaptateur dans le port de charge de batterie, la charge commence, quand le volume affiche 100%, signifie la batterie est pleine.



Indicateur de charge

Mode 2, comme indiqué sur la figure, après avoir retiré la batterie, branchez la fiche de chargement dans le port de chargement sur la batterie. L'indicateur lumineux clignote en bleu, signifie que la batterie est en cours de chargement; Lorsque l'appareil est complètement chargé, l'indicateur est bleu en permanence.

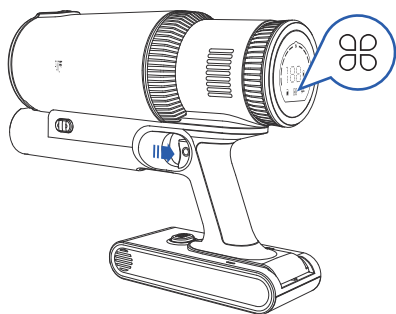
Port de charge



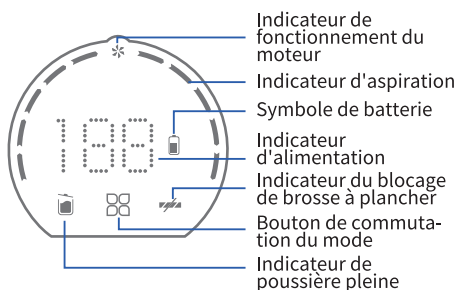
Charge du produit

1. Appuyer sur le bouton de marche, la machine commence à fonctionner, réappuyer sur le bouton, la machine est fermée.

2. La machine a en tout trois niveaux d'aspiration, un appui court sur “”, pour commuter les différentes positions d'aspiration.



Indications de l'écran d'affichage



Indicateur de poussière pleine:

l'indicateur rouge s'allume, signifie que le bac à poussière est plein, il faut verser le bac à poussière.

Attention: après verser la poussière, si l'anomalie persiste, peut-être il existe un blocage de poussière, il faut enlever les obstacles au niveau de HEPA, de l'aspiration, du tube de poussière etc.

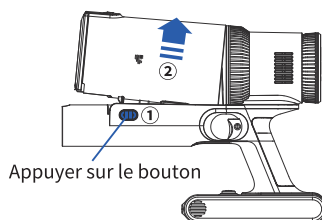
Indicateur du blocage de la brosse du plancher:

l'indicateur rouge s'allume, signifie que la brosse du plancher est enrobée par les cheveux ou est bloquée, elle peut être utilisée normalement après le nettoyage.

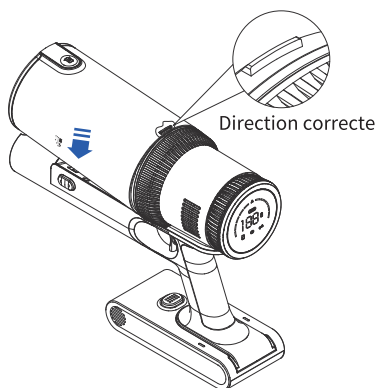
Maintenance

Installation et démontage du bac à poussière

Installation: appuyer sur le bouton et sortir le bac à poussière par le haut.

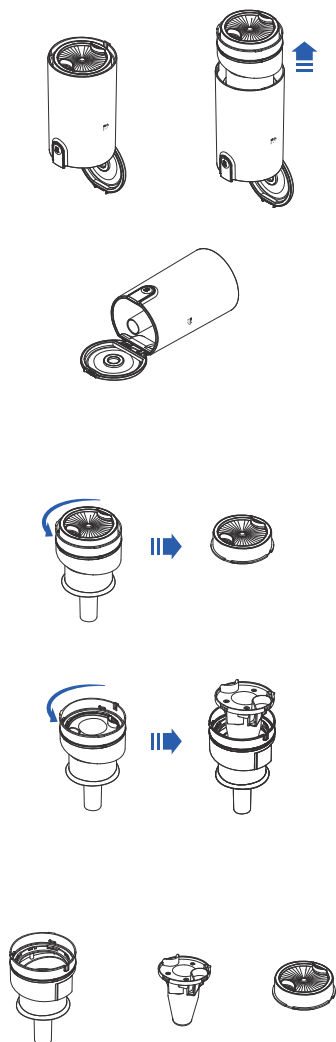


Démontage: poser le bac à poussière sur l'appareil par la direction correcte, ensuite appuyer jusqu'à entendre un cric qui signifie que l'installation est finie.



Assemblage du filtre

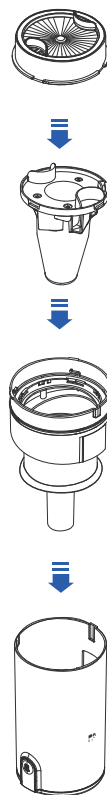
Avertissement: s'assurer de l'assemblage correct du filtre, sinon, les petites poussières peuvent entrer dans le moteur et l'endommager.



Assemblage du filtre:

Avertissement: s'assurer de l'assemblage correct du filtre, sinon, les petites poussières peuvent entrer dans le moteur et l'endommager.

1. Aligner la position et mettre le filtre assemblé dans le bac à poussière.



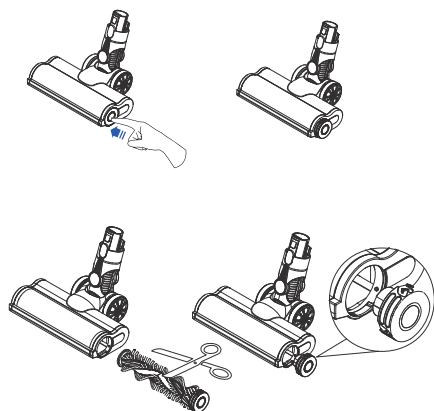
Nettoyage de la brosse à plancher

Attention: au moment du retrait, une partie de poussière vont tomber.

1. Indiquée comme la figure, nettoyez les poils de la plaie ou les débris sur la brosse à rouleaux. S'il est lavé à l'eau, il doit être séché après rinçage avant de pouvoir être remis en service.

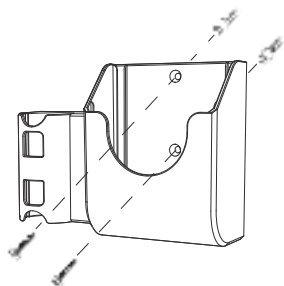
Démontage: Appuyer et tourner le bouton de déverrouillage de la brosse à rouleaux, la brosse à rouleaux sortira automatiquement d'une certaine distance, puis la retirer.

Installation: insérer la brosse à rouleaux directement dans la brosse à plancher par le côté.



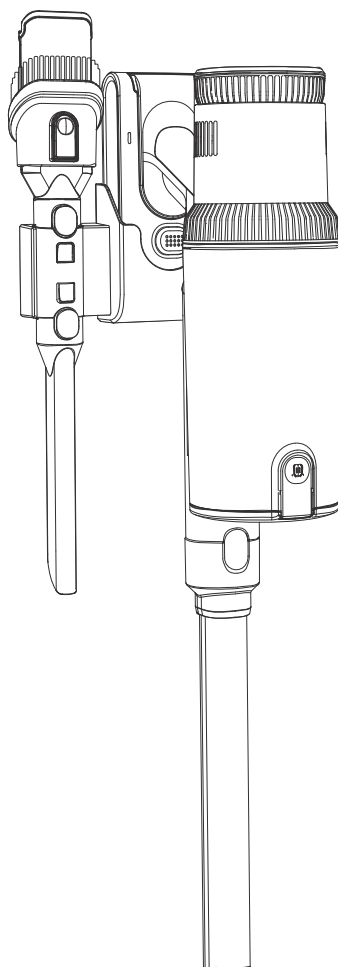
Installation de suspension murale

Implanter le tube de dilatation dans le trou d'installation pré-installé dans le mur, avec deux vis de fixation qui traversent respectivement 2 trous d'installation de suspension murale, pointer le trou du tube de dilatation, insérer les vis dans le trou du tube de dilatation, serrer les vis au sens horaire.



Utilisation de suspension murale

Après fixation de la suspension murale, poser le corps de l'aspirateur sur la suspension murale, indiquée comme la figure, insérer les accessoires de l'aspirateur dans les trous de fixations des accessoires à côté de la suspension murale, indiquée comme la figure. En cas de charge, il suffit d'insérer le raccord de charge du chargeur de l'aspirateur dans le port de charge de suspension murale.



Dépannage

Panne	Cause possible	Solution
La machine ne peut pas démarrer.	La batterie n'est pas montée correctement	Monter correctement la batterie
	La batterie est épuisée	Charger la batterie
L'aspirateur n'a pas d'aspiration/l'aspiration devient faible.	Le bac à poussière est plein	Vider la poubelle dans le bac
	Le tube de poussière ou l'aspiration de la brosse du plancher est bouchée	Nettoyer l'aspiration du tube de poussière ou de la brosse du plancher
	Le bac à poussière ou HEPA n'est pas monté correctement	Remonter le bac à poussière et HEPA
	HEPA du filtre est bouché	Nettoyer HEPA du filtre, remonter et utiliser après le séchage
Fuite de poussière à la sortie d'air.	HEPA n'est pas monté correctement	Monter correctement HEPA
La brosse à rouleau arrête de tourner, l'indicateur rouge du blocage de brosse du plancher s'allume.	La brosse à rouleau est enrobée ou bloquée, qui entraîne la protection	Après nettoyer les enrobages ou les bouchons, redémarrer pour l'utilisation.
L'indicateur rouge du plein de poussière s'allume.	Le bac à poussière est plein	Il faut vider le bac à poussière

Attention:

- Cet aspirateur doit utiliser la batterie et l'adaptateur du fabricant d'origine.
- Ne pas utiliser la batterie en dehors de l'usage de cet aspirateur.

Paramètre du produit

Paramètre de l'hôte

Tension nominale	29.6V
Adaptateur d'entrée nominale	100-240V~50/60Hz
Sortie nominale de l'adaptateur	35V

Attenzione

Devono essere sempre osservate le precauzioni di base quando si utilizzano apparecchiature di seguito elencate:

AVVERTIMENTI:

ATTENZIONE: LEGGERE TUTTO IL MANUALE E TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe causare shock elettrici, incendi o lesioni gravi. Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo dispositivo.

ATTENZIONE:

- Questo dispositivo è destinato a bambini di età pari o superiore agli otto anni. Le persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o prive di esperienza e conoscenza, devono essere supervisionate o istruite per un uso sicuro del dispositivo; devono anche essere rese consapevoli dei possibili pericoli. I bambini non devono giocare con questo dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini non supervisionati

Per ridurre il rischio di lesioni o danni, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza durante l'installazione, l'uso e la manutenzione del dispositivo:

- Si prega di leggere tutte le istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento prima di utilizzare il dispositivo.
- Conservare il manuale d'uso e di sicurezza per futuri utilizzi. In caso di smarrimento accidentale del manuale, è possibile visitare il sito web ufficiale per scaricare la versione elettronica. (<http://www.pro-scenic.com>).
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze riportate sul dispositivo, sulla batteria, sulla stazione di ricarica e sul manuale d'uso.
- Seguire tutte le istruzioni d'uso e di funzionamento.



" Sull'etichetta o sulla confezione del prodotto si raccomanda di:

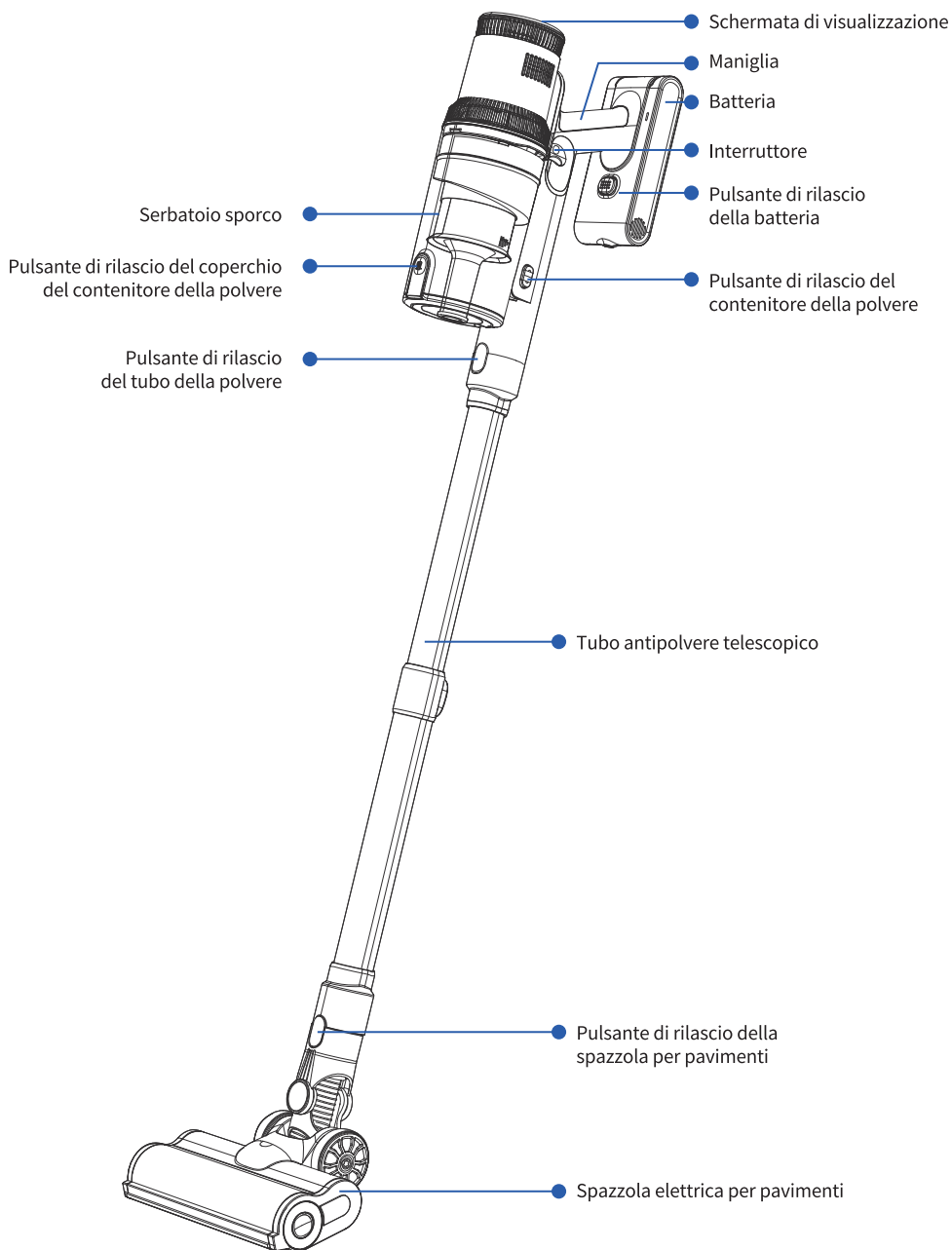
Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti indifferenziati e di non utilizzare un raccoglitore di rifiuti separato. Contattare l'autorità locale per informazioni sul metodo di smaltimento appropriato. Se gli apparecchi elettrici vengono gettati nelle discariche, le sostanze pericolose possono filtrare nelle acque sotterranee, entrare nella catena alimentare e danneggiare la salute delle persone. Si raccomanda di contattare l'agenzia locale o regionale per la gestione dei rifiuti e per ulteriori informazioni sui programmi di riciclo e riutilizzo.

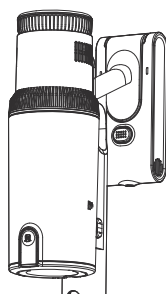
Restrizioni

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il contenuto di questo manuale.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere oggetti come detersivi, cherosene, briciole di vetro, aghi, polvere bagnata dall'acqua, liquami e fiammiferi.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare oggetti di grandi dimensioni come giocattoli e palline di carta, altrimenti l'aspirapolvere si blocca e il motore si brucia.
- Si prega di tenere l'aspirapolvere lontano dal fuoco e da altri luoghi ad alta temperatura.

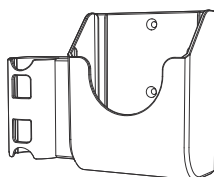
- Quando si utilizza l'aspirapolvere, fare attenzione a montare il kit di filtri e i rulli della spazzola per pavimenti.
- Quando si utilizza l'aspirapolvere, fare attenzione a non ostruire l'apertura di aspirazione o bloccare i rulli delle spazzole, altrimenti il motore potrebbe non funzionare correttamente.
- Si prega di non versare o spruzzare acqua o altri liquidi nella macchina, in modo da evitare cortocircuiti e bruciare la macchina.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Quando si utilizza una batteria nuova o la si usa per la prima volta dopo un lungo periodo di stoccaggio, è necessario caricarla pienamente. Quando si conserva la macchina per un lungo periodo di tempo senza utilizzarla, assicurarsi che venga caricata e scaricata almeno una volta ogni tre mesi.
- Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio, è necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Quando l'aspirapolvere è pienamente carico e deve essere pulito o sottoposto a manutenzione, staccare la spina del caricabatterie in tempo e non tirare il cavo di potenza.
- Quando pulisci l'aspirapolvere, usa un panno asciutto per pulirlo, non usare benzina, acqua di banana e altri detergenti che sono facili da rompere o sbiadire il guscio.
- Non utilizzare o conservare l'aspirapolvere in condizioni sfavorevoli, ad esempio in presenza di temperature elevate o basse, all'aperto o su superfici umide; si raccomanda di utilizzarli in ambienti chiusi a una temperatura ambiente compresa tra 0 e 30°C. Conservare in un luogo fresco e asciutto e di giocare con aspirapolvere e con base dello svuotamento automatico.
- Non permettere ai bambini di usare e giocare con aspirapolvere .
- Quando l'aspirapolvere non funzionano, bisogna farli controllare e riparare presso un punto di assistenza designato; non smontare la macchina da soli. Le batterie di scarto devono essere riciclate e smaltite in modo sicuro, non gettarle via.
- Se il cavo di ricarica è danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito da un professionista presso il servizio di assistenza locale del produttore o simili.

Introduzione al prodotto

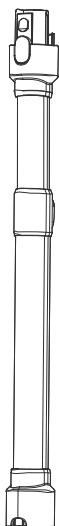




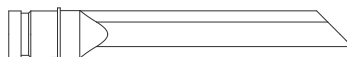
Gancio



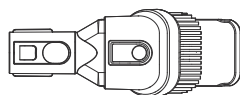
Porta accessori



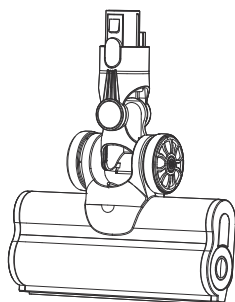
Tubo antipolvere telescopico



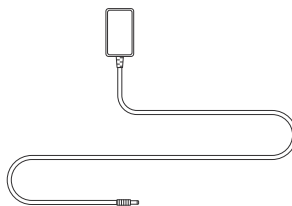
Bocchetta a fessura lunga



Spazzola per spolverare 2 in 1



Spazzola elettrica per pavimenti



Adattatore

Assemblaggio del prodotto

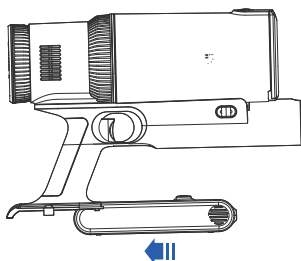


Nota

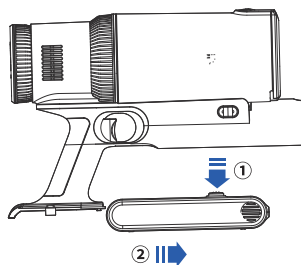
- L'alimentazione dell'aspirapolvere deve essere spenta prima di installare e sostituire gli accessori.
- Questo prodotto non può mantenersi in posizione verticale senza un supporto fisso. Si prega di posizionare saldamente la macchina e gli accessori!

1. Installazione e rimozione della batteria

Installazione: allineare la batteria con la parte posteriore del motore e farla scorrere finché non è bloccata in posizione.



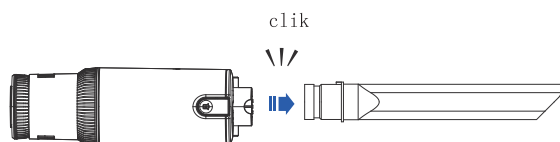
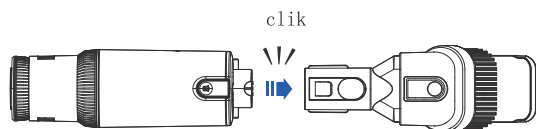
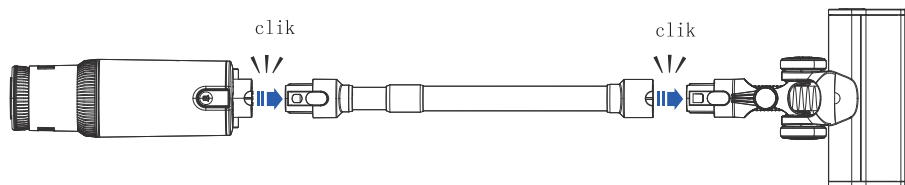
Rimozione: premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarla.



2. Installazione e smontaggio dell'intera macchina

Installazione: inserire il giunto della spazzola elettrica per pavimenti nel tubo aspirapolvere e l'altra estremità del tubo aspirapolvere nella testa del motore.

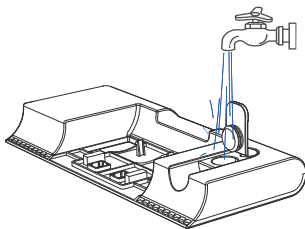
Rimozione: premere il pulsante di rilascio corrispondente ed estrarlo per rimuovere la spazzola elettrica per pavimenti e il motore.



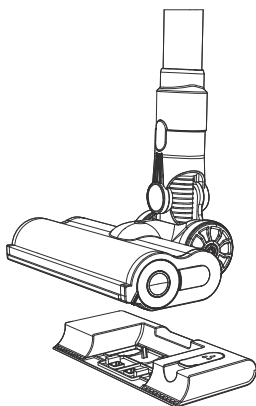
3. Installazione del serbatoio dell'acqua

Non passare lo straccio sul tappeto per evitare di bagnarlo .

- ① Bagnare il panno per lo straccio con acqua ,
attaccare il panno per lo straccio al velcro ,
riempire d'acqua l' ingresso dell ' acqua e
chiudere bene il coperchio di gomma .



- ② Posizionare il serbatoio perpendicolarmente
alla spazzola del pavimento e installare come
direzione della freccia .



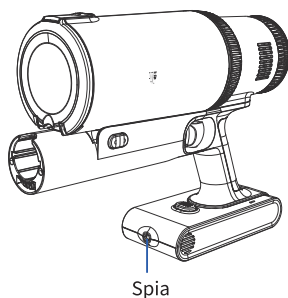
Ricarica della batteria

Durante l'utilizzo, la luce del display lampeggiante indica che l'alimentazione è insufficiente e che la macchina deve essere ricaricata in tempo per non influire sull'utilizzo.

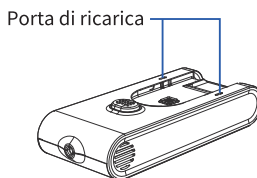
Nota: caricare con l'alimentatore originale.

Ricarica:

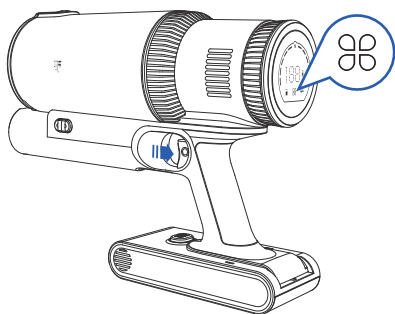
1. Come mostrato in figura, la spina di ricarica va inserita nella porta di ricarica della batteria.
Quando la carica raggiunge il 100% è completa.



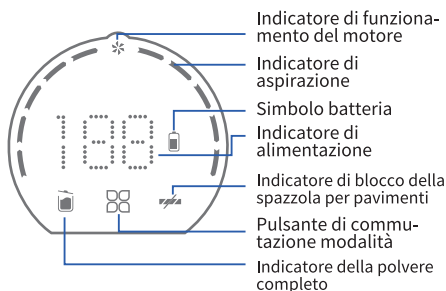
2. Come mostrato in figura, dopo aver rimosso la batteria inserire la spina di ricarica nella porta di ricarica della batteria, la spia lampeggerà di blu a indicare che è in carica. La spia si illuminerà di luce blu fissa al termine della carica.



1. Premere il pulsante dell'interruttore per mettere in funzione la macchina; premere nuovamente il pulsante per spegnerla.
2. La macchina ha tre velocità di aspirazione, premere brevemente "88" per cambiare il tipo di aspirazione.



Visualizzare le indicazioni dello schermo



Indicatore di contenitore pieno:

La spia rossa indica che il contenitore della polvere è pieno e deve essere svuotato.

Nota: se l'anomalia persiste anche dopo che il contenitore è stato svuotato la polvere potrebbe aver causato un'ostruzione, ed eventuali altre ostruzioni in filtri HEPA, aspirazione, tubo aspirapolvere e altre posizioni dovranno essere rimosse.



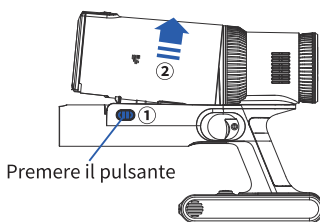
Indicatore di blocco della spazzola per pavimenti:

La spia rossa indica che la spazzola è impigliata o bloccata e può essere utilizzata normalmente dopo la pulizia.

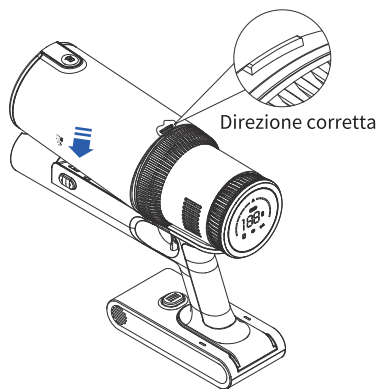
Manutenzione

Installazione e rimozione del contenitore della polvere

Installazione: Installazione: Premere il pulsante ed estrarre il contenitore della polvere come riportato sopra.



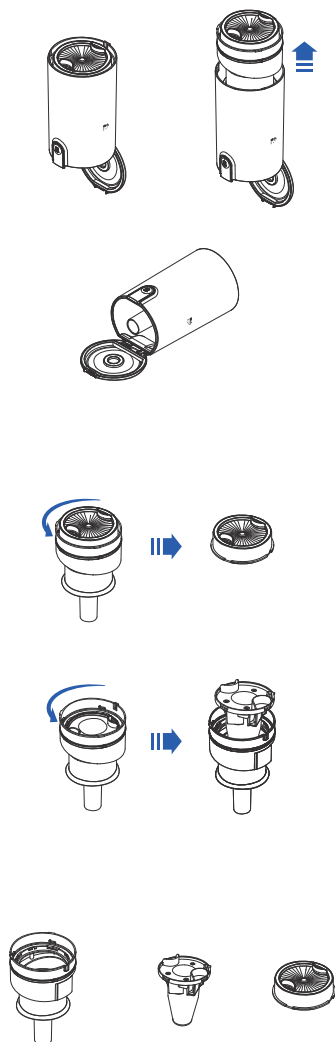
Rimozione: Posizionare il contenitore della polvere sul dispositivo dalla direzione corretta, quindi premere verso il basso per ascoltare un suono "clic" per indicare che l'installazione è completa.



Assemblaggio filtri

Nota: assicurarsi che i filtri siano assemblati correttamente, altrimenti la polvere fine entrerà nel motore e lo distruggerà.

1. Allineare la posizione e inserire il gruppo filtro nella contenitore della polvere.



Assemblaggio filtri

Nota bene: assicurarsi che i filtri siano posizionati correttamente, altrimenti la polvere potrebbe finire dentro il motore e rovinarsi.

1. Allinea e posiziona il filtro nell'alloggio del serbatoio dello sporco.



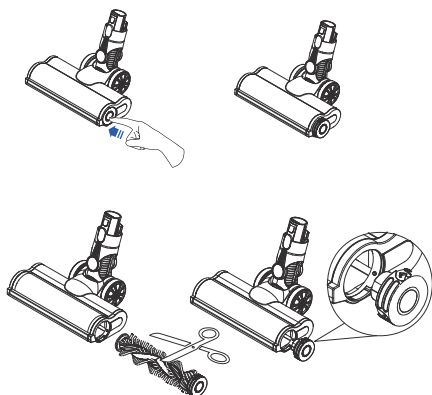
Pulizia della spazzola elettrica per pavimenti

Nota: quando viene estratto, alcune delle polveri cadranno.

1. Come mostrato nell'immagine, pulire i peli o i detriti sulla spazzola a rullo. Se viene lavato con acqua, deve essere asciugato dopo il risciacquo prima di poter essere riutilizzato.

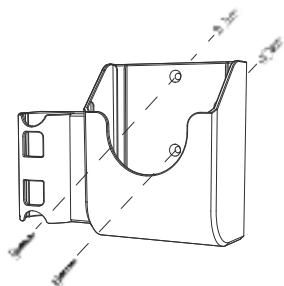
Rimozione: premere e ruotare il pulsante di rilascio della spazzola a rullo, la spazzola a rullo uscirà automaticamente a una certa distanza, quindi estrarla.

Installazione: inserire la spazzola a rullo direttamente nella spazzola per pavimenti al lato.



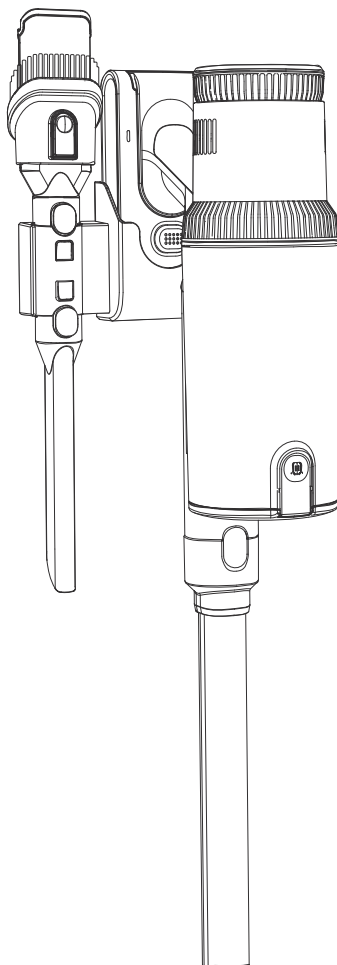
Installare il gancio a muro

Inserire il tubo di espansione nei fori di premontaggio sulla parete, infilare due viti di fissaggio attraverso i due fori di montaggio del gancio a muro, allineare le viti di fissaggio dell'OMS con i fori del tubo di espansione, inserire le viti di fissaggio nei fori del tubo di espansione e serrare le viti in senso orario.



Utilizzare il gancio a muro

Dopo aver fissato il gancio a muro, il corpo dell'aspirapolvere viene posizionato sul gancio a muro come mostrato nella figura e gli accessori dell'aspirapolvere vengono inseriti nel foro di fissaggio degli accessori sul lato del gancio a muro per il fissaggio, come mostrato nella figura. Per caricare la batteria, inserire il connettore di ricarica del caricabatterie dell'aspirapolvere nella porta di ricarica del gancio a muro.



Risoluzione problemi

Guasto	Possibili cause	Soluzione
La macchina non si accende.	La batteria non è inserita correttamente	Inserire correttamente la batteria
	La batteria è scarica	Ricaricare la batteria
L'aspirapolvere non aspira/aspirazione troppo debole.	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare il contenitore della polvere
	L'aspirazione del tubo della polvere o della spazzola per pavimenti è bloccata da un corpo estraneo	Pulire l'aspirazione del tubo aspirapolvere o della spazzola per pavimenti
	Il contenitore della polvere o il filtro HEPA non è installato correttamente	Reinstallare il contenitore della polvere e il filtro HEPA
	Blocco del filtro HEPA	Pulire il filtro HEPA, asciugarlo e reinserirlo
Fuoriuscita di polvere dall'uscita dell'aria	Il filtro HEPA non è installato correttamente	Installare correttamente il filtro HEPA
La spazzola a rullo smette di girare e l'indicatore di blocco della spazzola per pavimenti si illumina di rosso.	La spazzola rotante è impigliata o bloccata, con conseguente protezione	Eliminare l'avvolgimento o il blocco e riaccendere la macchina
L'indicatore di contenitore pieno di illumina di rosso.	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare il contenitore della polvere

Note:

- Questo aspirapolvere deve essere utilizzato con la batteria e l'alimentatore originali.
- Non utilizzare la batteria per scopi diversi da questo aspirapolvere.

Specifiche del prodotto

Specifiche dell'unità principale

Tensione di esercizio	29.6V
Ingresso nominale dell'adattatore	100-240V~50/60Hz
Uscita nominale dell'adattatore	35V

Notas

Se deberán tomar en todo momento ciertas precauciones básicas al utilizar cualquier equipamiento eléctrico, tales como las siguientes:

ADVERTENCIA:

ATENCIÓN: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y EL MANUAL ÍNTEGRAMENTE. De no prestar atención a las instrucciones y advertencias, podrían producirse descargas eléctricas, incendios y lesiones graves. Lea todas las instrucciones antes de utilizar este dispositivo.

ADVERTENCIA:

- Este dispositivo está pensado para personas o niños mayores de 8 años. En caso que personas con capacidades intelectuales, sensoriales o físicas reducidas, o aquellas que carezcan de la debida experiencia y conocimiento, utilicen el dispositivo, se les deberá brindar supervisión mientras lo hagan o bien proporcionarles Instrucciones de cómo hacerlo de manera segura; asimismo, estas deberán estar al tanto de los peligros involucrados. No se debe permitir a los niños que jueguen con este dispositivo. Ningún niño debería realizar tareas de limpieza o mantenimiento sin la debida supervisión.

A fin de reducir los riesgos de lesiones y daños, tome las siguientes precauciones de seguridad al instalar, utilizar y realizar mantenimiento del dispositivo:

- Lea todas las instrucciones relativas a la seguridad y el uso antes de utilizar el dispositivo.
- Conserve el manual de usuario y de seguridad a mano para futuras consultas. Si, por accidente, extravía el manual, puede visitar el sitio web oficial para descargar la versión electrónica. (<http://www.proscenic.com>).
- Preste atención a todas las advertencias del dispositivo, la batería, la estación de carga y el manual de usuario.
- Siga todas las instrucciones de uso y operación.



" Las etiquetas o el embalaje del producto indican que:

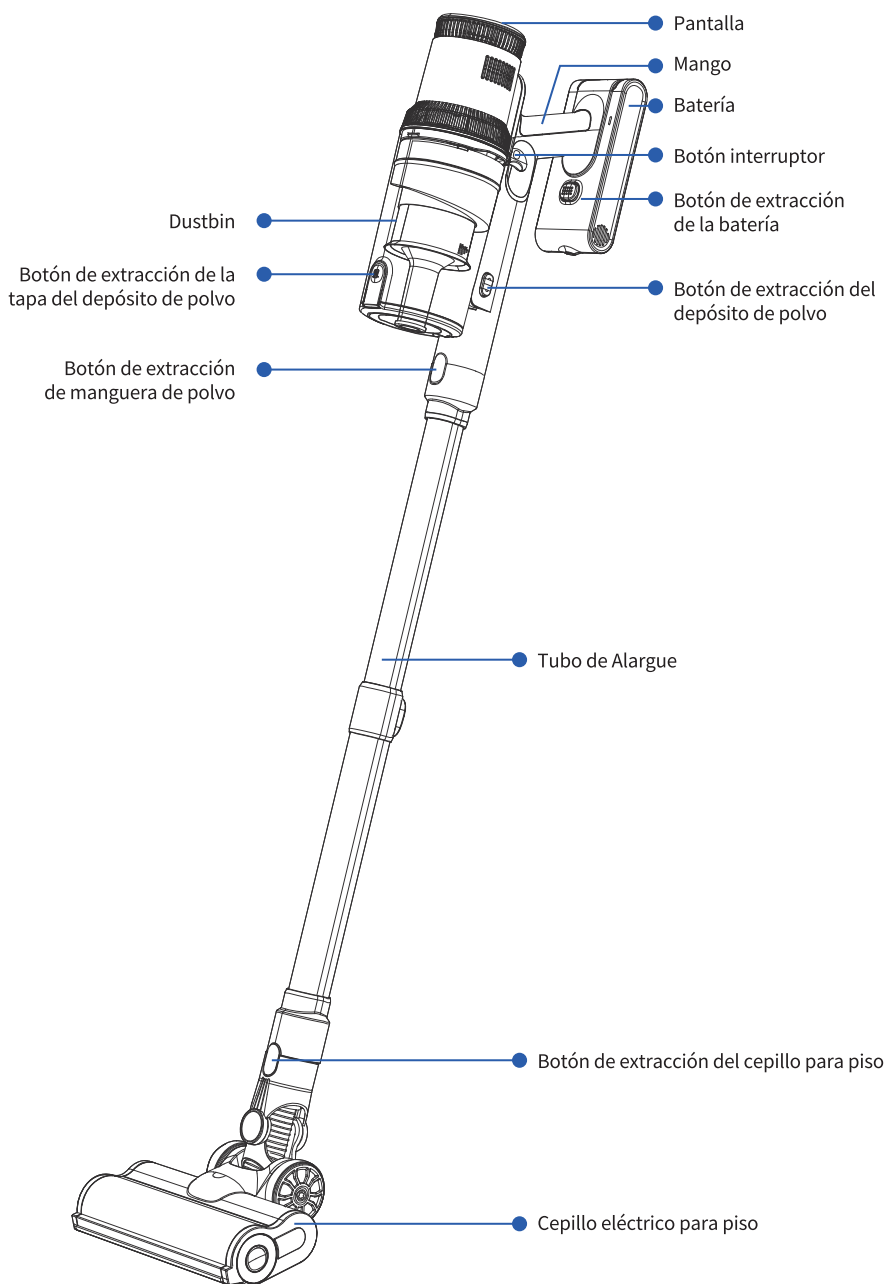
No deseche aparatos eléctricos como residuos comunes, deposítelos en su punto de reciclaje más cercano. Para obtener más información acerca del método apropiado para desecharlos, póngase en contacto con las autoridades locales. Si se desechan aparatos eléctricos en vertederos, ciertas sustancias peligrosas podrían filtrarse hacia el agua subterránea, introduciéndose así en la cadena alimenticia y perjudicando la salud pública. Si desea obtener más información acerca de los programas de reciclaje y reutilización en su zona, comuníquese con el departamento local o regional de gestión de residuos.

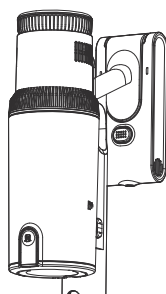
Restricciones

- Lea todo el contenido antes de utilizar este producto.
- No utilice para absorber detergente, queroseno, trozos de vidrio, agujas, polvo húmedo, aguas residuales, fósforos y otros artículos.
- No use la aspiradora para aspirar objetos grandes como juguetes y bolas de papel, de lo contrario, la aspiradora se bloqueará y el motor se quemará.
- Mantenga la aspiradora alejada del fuego y otros lugares de alta temperatura.

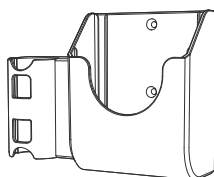
- Cuando use la aspiradora, tenga cuidado de instalar el conjunto del filtro y el cepillo de piso.
- Cuando use la aspiradora, tenga cuidado de no bloquear el puerto de succión o el cepillo giratorio, de lo contrario, podría causar un mal funcionamiento del motor.
- No vierta ni salpique agua u otros líquidos en la máquina para evitar cortocircuitos.
- El aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- Cuando use una batería nueva o una batería que se usa por primera vez después de un almacenamiento prolongado, cárguela por completo. Cuando almacene el dispositivo durante mucho tiempo sin usarlo, asegúrese de cargarla y descargarla al menos una vez cada tres meses.
- El enchufe debe ser retirado de la toma de corriente antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
- Cuando su aspiradora esté completamente cargada y necesite limpieza o mantenimiento, desenchufe el cargador, desenchufe del cable de alimentación.
- Cuando limpie la aspiradora, simplemente límpiela con un paño seco, no use gasolina, amoníaco u otro detergente que podrían romper o desteñir la carcasa.
- No use ni almacene la aspiradora en condiciones desfavorables, como alta y baja temperatura, y no los use al aire libre o sobre superficies mojadas. Se recomienda usarlos en interiores con una temperatura ambiente de 0-30 °C. . Guarde en un lugar fresco y seco y evite la exposición prolongada a la luz solar.
- No permita que los niños usen y jueguen con aspiradora.
- Cuando la aspiradora no puedan funcionar, debe llevarla al punto de mantenimiento designado para su inspección y mantenimiento, y no desarmar la máquina sin permiso. Las baterías desechados deben reciclarse de manera segura y no deben desecharse indebidamente.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe acudir al departamento de mantenimiento local del fabricante o un departamento similar para que lo reemplace un profesional.

Descripción General

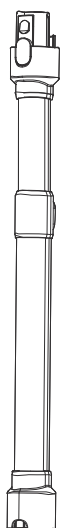




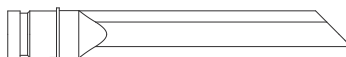
Motor



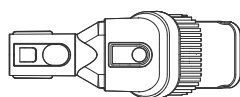
Cargadores de pared



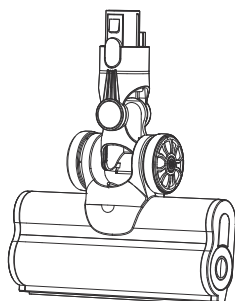
Tubo antipolvore telescópico



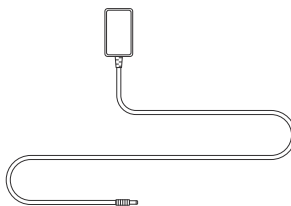
Boquilla larga para ranuras



Cepillo de cerdas 2 en 1



Cepillo eléctrico para piso



Adaptador

Montaje del producto

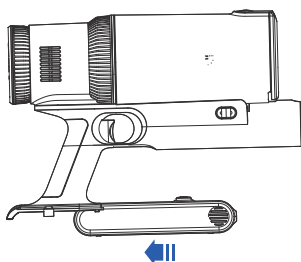


Nota

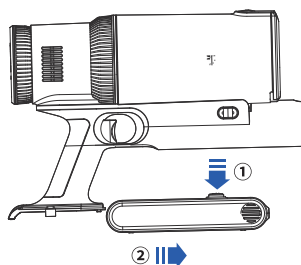
- La alimentación eléctrica de la aspiradora debe desconectarse antes de instalar y sustituir accesorios.
- Este producto no puede mantenerse en pie sin un soporte fijo. Coloque la máquina y los accesorios de forma segura.

1. Instalación y extracción de la batería

Instalación: Alinee la batería con la parte inferior del compartimento de la batería y deslícela hacia arriba hasta que quede bloqueada en su sitio.



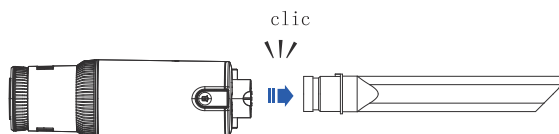
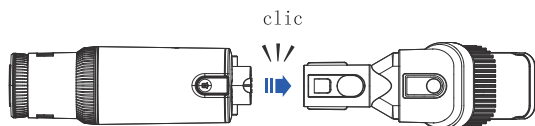
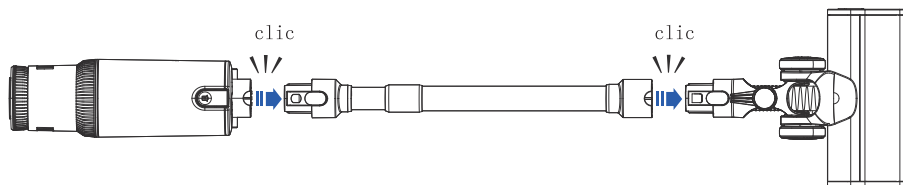
Extracción: Presione el botón de liberación de la batería en la parte trasera del motor y deslícela hacia abajo para extraerla.



2. Instalación y desmontaje de toda la máquina

Instalación: Inserte el extremo del tubo en el cabezal del motor y el otro extremo en la articulación del cepillo eléctrico para suelos.

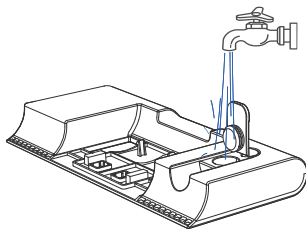
Extracción: Pulse el botón de liberación correspondiente y retire el cepillo eléctrico para suelos y el motor del tubo de la aspiradora.



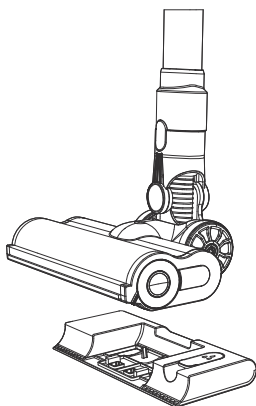
3.Instalación del tanque de agua

Asegúrese de no pasar por encima de la alfombra para evitar mojarla

- ① Moje el paño con agua, colóquelo en el velcro, llene la entrada de agua con agua y cierre bien la cubierta de goma.



- ② Coloque el tanque perpendicular al cepillo de piso e instálelo en la dirección indicada por la flecha.



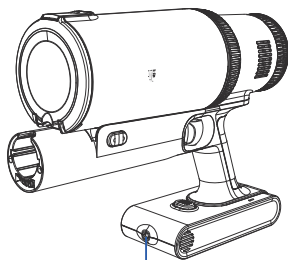
Carga de la batería

Durante el uso, la luz intermitente de la pantalla indica que la alimentación eléctrica es insuficiente y que la máquina debe recargarse a tiempo para que no afecte al funcionamiento.

Nota: Carga con la fuente de alimentación original.

Recarga:

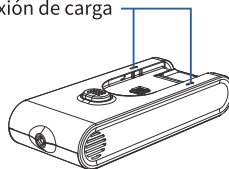
1. Como se muestra, el enchufe de carga se inserta en el puerto de carga de la batería. Cuando la pantalla indique 100% la carga estará completa.



Conexión de carga

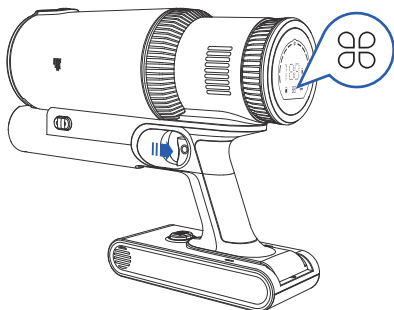
2. Cuando la luz indicadora se vuelve azul y parpadea, significa que la máquina se está cargando. Cuando la luz lindicadora se vuelve azul y está siempre encendida, significa que la máquina está completamente cargada.

Conexión de carga

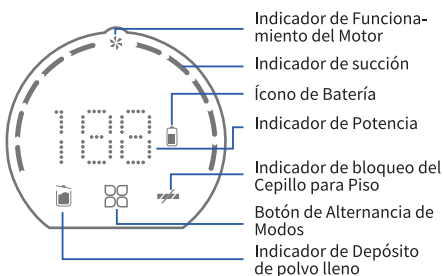


1. Pulse el botón del interruptor para poner en marcha la máquina; vuelva a pulsar el botón para apagarla.

2. La máquina tiene tres velocidades de aspiración, pulse brevemente "  " para cambiar el tipo de aspiración.



Visualizaciones de pantalla



Indicador de contenedor lleno:

El depósito de polvo está lleno y debe vaciarse.

Nota: La luz se encenderá en rojo para indicar que hay una obstrucción en los filtros HEPA, el motor, el tubo u otros lugares. En este caso, es necesario eliminar cualquier otra obstrucción que el polvo haya causado antes de vaciar el recipiente. Si el fallo persiste incluso después de haber vaciado el recipiente, es posible que el polvo haya causado una obstrucción que requiera una reparación adicional.



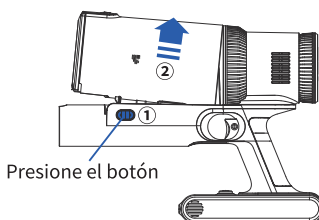
Indicador de bloqueo del cepillo del suelo:

La luz se enciende en rojo, lo que indica que el cepillo está enredado o bloqueado y puede utilizarse normalmente después de limpiarlo.

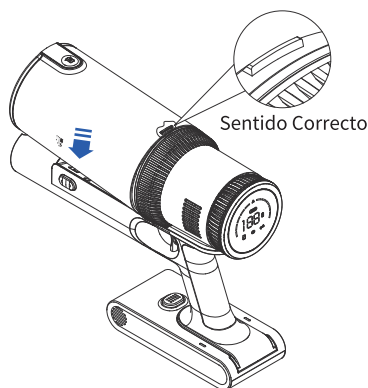
Mantenimiento

Ensamblaje y Extracción de Depósito de Polvo

1. Ensamblaje: Presione el botón y extraiga el depósito de polvo por la parte de arriba.

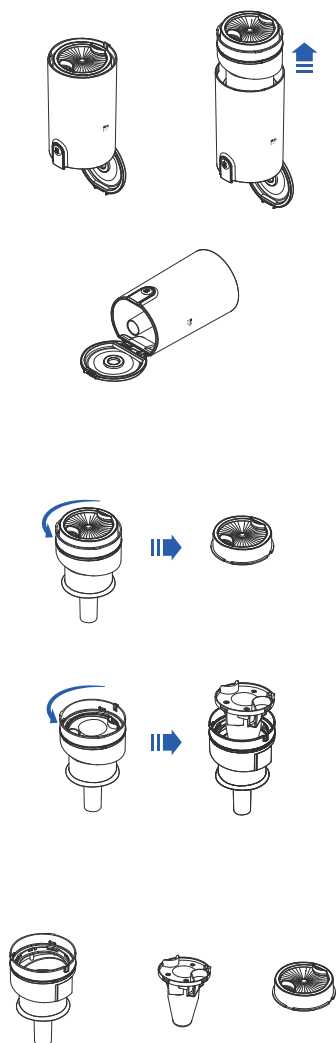


Instalación: Coloque el depósito de polvo en la dirección correcta, luego presione hasta escuchar el sonido de un clic, lo cual indica que el ensamblaje se ha realizado correctamente.



Instalación de los filtros

Atención: Asegúrese de ajustar correctamente los filtros, de otro modo el polvo puede entrar en el motor y destruirlo.



1. Alínee la posición y coloque el seguro del filtro dentro del depósito de polvo.



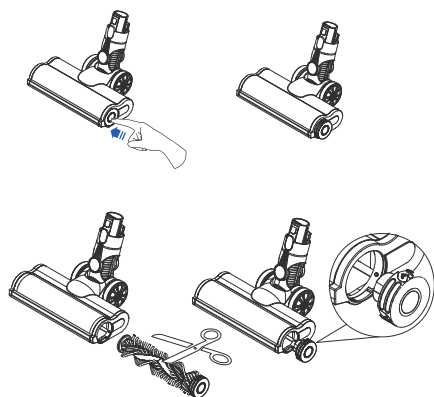
Limpieza del cepillo para piso

Atención: Algo de polvo se desprenderá del cepillo para piso cuando lo extraiga.

1. Limpie los cabellos enredados y los residuos del rodillo del cepillo para piso como se muestra en la figura. Si lo lava con agua espere a que esté debidamente seco para usarlo de nuevo.

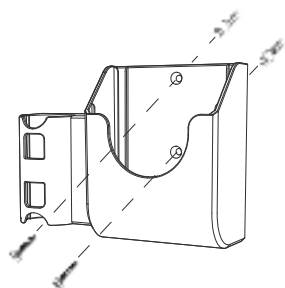
Extracción: Presione y gire el botón de extracción del cepillo para piso, hasta que sobresalga una pequeña distancia, y luego extráigalo.

Ensamblaje: Inserte el rodillo directamente dentro del cepillo para piso desde un costado.



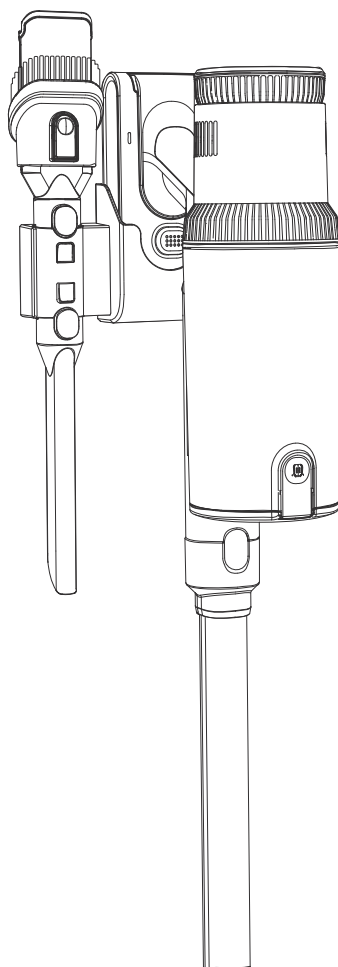
Instalación del Soporte de Pared

Inserte los expanders en los orificios en la pared, coloque dos tornillos a través de los dos orificios de montaje en la pared, alinee los tornillos con los orificios de los expanders, inserte los tornillos en los orificios de los expanders y ajústelos en el sentido de las agujas del reloj.



Uso del Soporte de Pared

Una vez fijado el soporte de pared, puede colocar el cuerpo de la aspiradora como se muestra en la figura, los accesorios de la aspiradora pueden ser colocados en los espacios para accesorios al costado del soporte de pared, como se muestra en la figura. Para recargar la batería, conecte el conector del cargador de la aspiradora en el puerto de recarga del soporte de pared.



Solución de problemas

Avería	Causas posibles	Solución
La máquina no se enciende.	La batería no está insertada correctamente	Inserte la batería correctamente
	La batería está descargada	Recarga de la batería
La aspiradora no aspira/succión demasiado débil.	El contenedor de polvo está lleno	Vacíe el depósito de polvo
	El tubo de la aspiradora o el cepillo del suelo están bloqueados por un cuerpo extraño	Limpie el tubo de la aspiradora o el cepillo del suelo
	El contenedor de polvo o el filtro HEPA no están correctamente instalados	Vuelva a instalar el contenedor de polvo y el filtro HEPA
	Bloqueo de filtro HEPA	Limpie el filtro HEPA, séquelo y vuelva a colocarlo.
Sale polvo por la salida de aire.	El filtro HEPA no está instalado correctamente	Instale correctamente el filtro HEPA
El cepillo del rodillo deja de girar y el indicador de bloqueo del cepillo del suelo se ilumina en rojo.	El cepillo giratorio se enreda o se bloquea, lo que provoca que salte el sistema de seguridad	Retire el enredo o la obstrucción y vuelva a encender la máquina.
El indicador de recipiente lleno se ilumina en rojo.	El depósito de polvo está lleno	Vacíe el depósito del polvo

Nota:

- Esta aspiradora debe utilizarse con la batería y la fuente de alimentación originales.
- No utilice la batería para otros fines que no sean esta aspiradora.

Dimensiones del producto

Dimensión de la unidad principal

Voltaje de funcionamiento	29.6V
Entrada nominal del adaptador	100-240V~50/60Hz
Salida nominal del adaptador	35V

注意事項

電気機器を使用する場合は、以下を含む基本的な注意事項を常に遵守する必要があります。

警告:

すべての安全上のご注意と指示をお読みください。警告や指示に従わない場合、感電、火災、重傷や事故の恐れがあります。本機器を使用する前に、すべての指示を注意深くお読みください。

警告:

- ・本機器は、8歳以上のお子様、ならびに身体的、感覚的または知的能力が低下している、あるいは経験および知識がない方は、監視の下、または器具の安全な使用方法の指導を受け、伴う危険について理解した後、本機器を使用することができます。お子様に本機器で遊ばせないでください。クリーニングおよびユーザーによるお手入れを、監視なしでお子様が行わないものとします。

けがや損傷の危険性を減らすために、ロボット掃除機の設定、使用、お手入れを行う時は、必ず以下の安全上の注意事項をお守りください:

- ・掃除機を操作する前に、すべての安全上のご注意と操作方法をお読みください。
- ・取扱説明書はいつでもご覧いただけますよう大切に保管してください。取扱説明書を紛失した場合は、弊社の公式ウェブサイトで電子版をダウンロードしてご覧いただけます。(www.proscenic.com/jp)。
- ・掃除機本体、バッテリー、充電ステーション、取扱説明書に記載されているすべての警告にご注意ください。
- ・すべての操作と使用方法に関する指示に従ってください。

"  " 製品またはそのパッケージにある記号は、次のことを意味します:

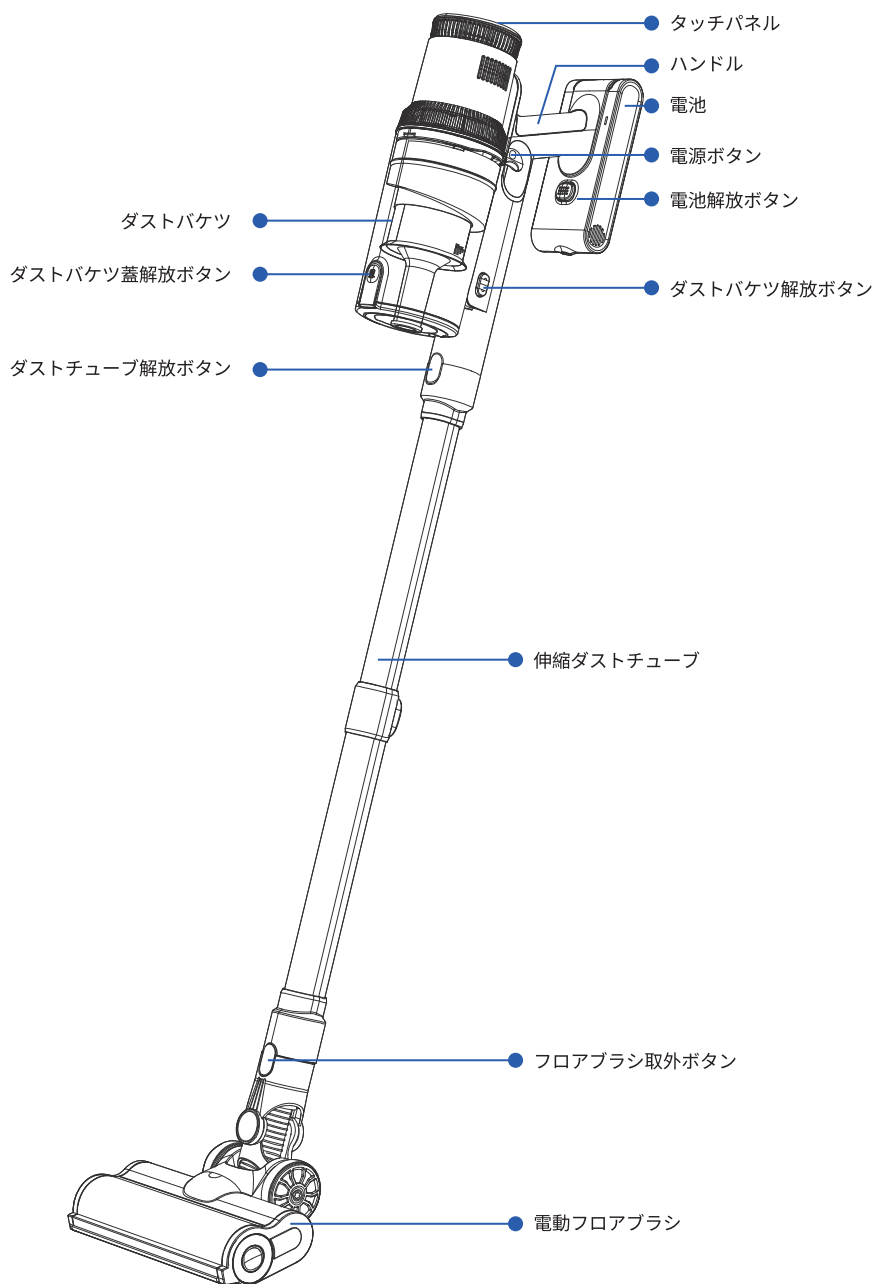
環境を保護するために、電気機器を未分類の都市廃棄物として廃棄しないでください。分別した収集施設で廃棄してください。利用可能な収集システムに関する情報については、地域の管理者にご連絡ください。電化製品を埋め立て地やゴミ捨て場に廃棄すると、有害物質が漏れて反応し、地下水にしみ込み、食物連鎖に入り、健康と福祉に悪影響を与える可能性があります。収集、再利用、リサイクルに関する詳細な資料が必要な場合は、現地または地域廃棄物管理局までお問い合わせください。

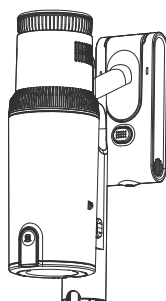
使用制限

- ・ ご使用前この取扱説明書を必ずお読みください。
- ・ 洗剤、ケロシン、ガラス粉末、針、水濡れのホコリ、汚い水、マッチ等不使用しないでください。
- ・ おもちゃ、紙ボール、サイズが大きい物に使用しないでください。掃除機が詰まり、モーターの焼損等の故障する恐れがあります。
- ・ 火気や高温の場所などでは使用しないでください。
- ・ フィルターモジュールとフロアブラシは正しく装着してください。
- ・ 吸引口のプロックまたはフロアブラシを塞がないように注意する必要があります。モーターの故障する恐れがあります。
- ・ 掃除機内部に水など液体が入らないようにしてください。掃除機の短絡、焼損する恐れがあります。
- ・ 新しいバッテリーをはじめてご使用いただくとき、或いは長期間使用しなかったバッテリーをご使用いただくときには、満充電した後お使いください。長期間掃除機を使用しない時は、三ヵ月ごとに一回はご使用して満充電することをおすすめします。

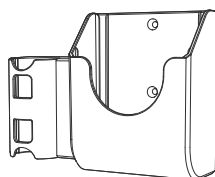
- ・ 満充電後、清潔やお手入れする場合、充電器を電源から外してください。電源ケーブルを引っ張ったりしないでください。
- ・ 掃除機は乾いた布で拭いて清潔してください。ガソリン、バナナオイル等、部品に亀裂が入ったり、色褪せする洗浄剤を使用しないでください。
- ・ 掃除機と集塵機を高温、低温等、条件の悪い場所に置かないでください。また、室外と濡れた表面を避けて、0-40°Cの室内温度でご使用ください。乾燥している場所に保存し、長期間の直射日光を避けてください。
- ・ お子様が掃除機と集塵機をご使用、また遊ばないように気を付けてください。
- ・ 掃除機に不具合が発生しました時は、販売店やメーカー指定の修理センターをご利用ください。絶対に分解したりしないでください。バッテリーパックを廃棄するときは、お住いの市区町村の指導に従ってください。
- ・ 電源内部のケーブルが損傷している場合、危険が発生する恐れがあります。必ずメーカー指定のアフターサービスをご利用ください。

概要

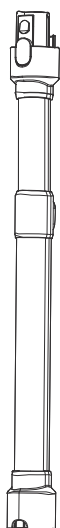




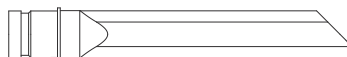
本機



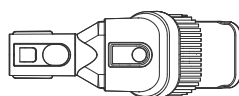
壁掛け部品



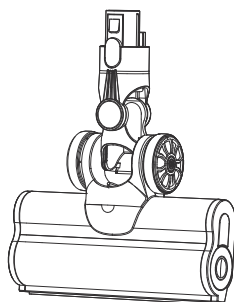
伸縮ダストチューブ



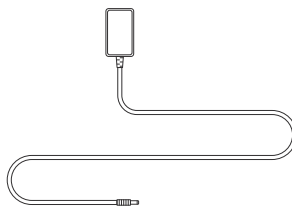
隙間ノズル



2in1除塵ブラシ



電動フロアブラシ



アダプター

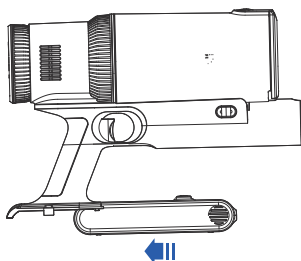
製品組立



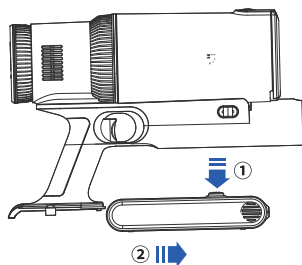
- ・ 付属品を取り付け、交換する前に掃除機の電源を切ってください。
- ・ 本製品は、サポートによる固定なしでは自力で直立できません。機械と付属品を転倒のないようにしっかりと置いてください。

1. 電池の着脱

取付: 電池を本体後端の位置に合わせて適正位置にまでスライドさせると、取付終了です。



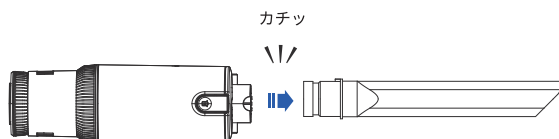
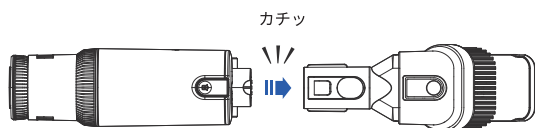
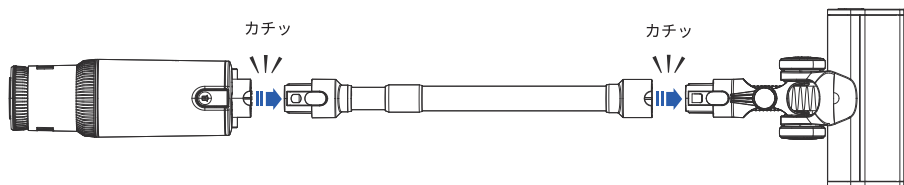
取外: 電池隙間ボタンを押して外向きに引き出すと、電池を取り外すことができます



2. 本体と床ブラシの着脱

取付: 電動床ブラシジョイントをダストチューブに合わせて挿入し、ダストチューブの他端を本体ヘッドに合わせて挿入すると、取付完了です

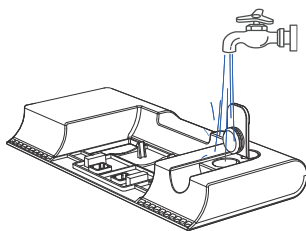
取外: 対応する取外ボタンを押して外向きに引き出すと、電動床ブラシを本体から取り外すことができます。



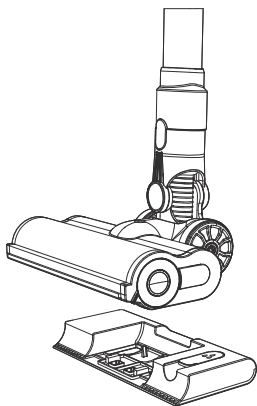
3.水タンクの設置

カーペットを濡らさないように、
カーペットの上で水拭きをしないでください。

- ① モップの水出濡らして、マジックテープに貼り付けます。入水口に水を入れ、ゴムキャップをしっかりと閉めてください；



- ② 水タンクを床ブラシに矢印の方向に垂直に設置してください。



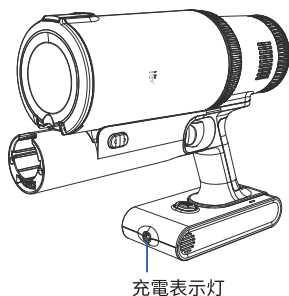
製品の使用

使用中、ディスプレイに電池残量表示灯が点滅し始めた場合、電池残量低下を示します。この場合、使用に影響を与えないように速やかに充電してください。

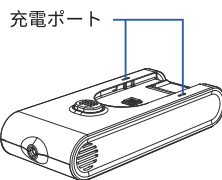
注意:製造元の電源アダプタを使用して充電してください。

充電:

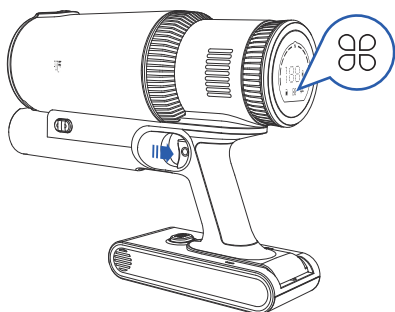
方式1: 図示のように、電源アダプターの充電アダプタを電池の充電ポートに挿入すると充電が始まり、電池残量が100%と表示されると、満充電です。



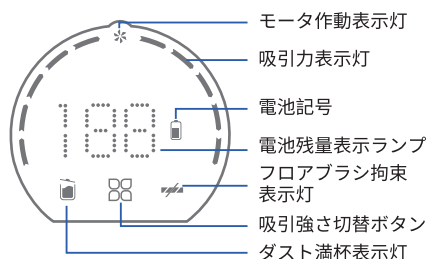
方式2: 図示のように、電池を取り外した後、充電アダプタを電池の充電ポートに挿入します。充電中: 表示灯が青点滅; 充電満: 青常時点灯。



1. スイッチボタンを押すと、機械が作動します。もう一度スイッチボタンを押すと、機械がシャットダウンします。
2. 機械には計三つの吸引強さがあります。タッチパネルディスプレイにある「」を短押するたびに、吸引強さが切り替えられます。



Display screen indications



ダスト満杯表示灯:

表示灯が赤点灯すると、ダストバケツ満杯を示します。ダストバケツを空にしてください。

ご注意: ほこりを捨てた後、異常状態が解除されない場合は、ほこりが詰まっている可能性がある為、hepa、吸込口、ダストチューブなどの箇所に詰まった異物を取り除いてください。

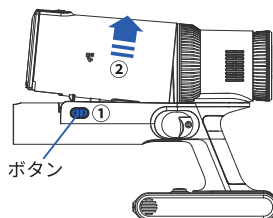
床ブラシ拘束表示灯:

表示灯が赤点灯すると、床ブラシに毛髪が巻き付けられ、もしくは異物に拘束されたことを示し、異物を掃除してから、正常に使用できます。

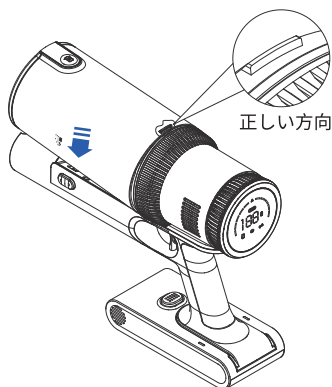
メンテナンス

ダストバケツの着脱

1. **取外:** ボタンを押して、上からダストバケツを取り出します。

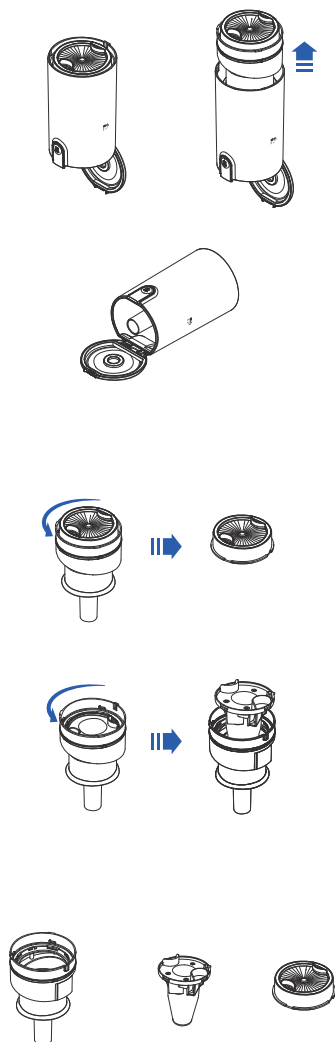


2. **取付:** ダストバケツを正しい方向に沿って機械に置き、下向きに押して「カチッ」と音がすると、取付が完了です。



フィルター取付

取り外し: フィルター及び関係部品は全部取り外して水洗うことができます。【ご注意】フィルターや部品は完全に乾燥させてから、取り付けてください。



フィルター取付:

警告: 微小埃がモータに侵入するとモータの破損原因となる為、フィルターが正しく取り付けられていることを確認してください。

位置を合わせて、フィルターアセンブリをダストバケツに入れます。



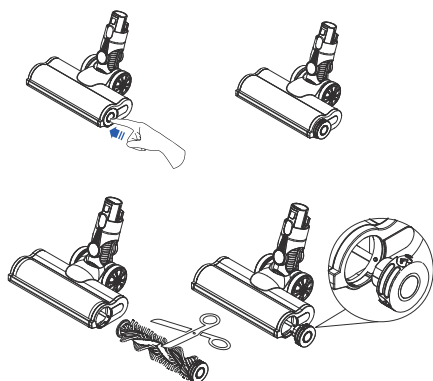
フロアブラシの清掃

ご注意: 拔出時に、ほこりが多少落ち得ます

図示のように、ローラーブラシに絡まった毛髪やくずをきれいに掃除すればOKです。水で洗い流した場合、洗い流した後、乾かしてから取り付け直して使用してください。

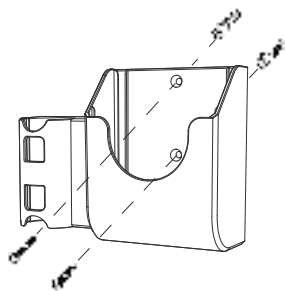
取外: ローラーブラシ取外ボタンを押して回すと、ローラーブラシが自動的に或る程度飛び出し、それを引き出します。

取付: ローラーブラシを側面から直接フロアブラシに差し込みます。



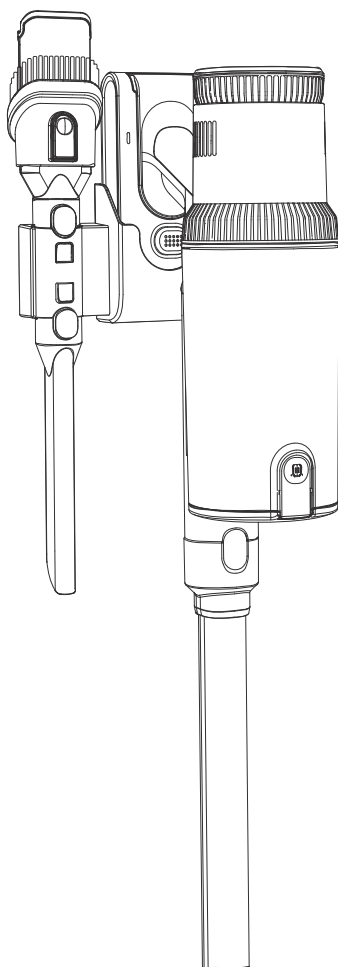
壁掛の取付

アンカープラグを壁の仮取付穴に埋め込み、固定ネジ2本をそれぞれ壁掛の取付穴2個に貫通させ、アンカープラグ穴に合わせ、固定ネジをアンカープラグ穴に挿入し、時計回りにネジを締め付けると完了です。



壁掛の使用

壁掛固定後、掃除機本体を図示のように壁掛に置き、掃除機のアタッチメントを壁掛側面のアタッチメント固定穴に挿入して固定します（図示参照）。充電時、掃除機充電器の充電コネクタを壁掛側面の充電ポートに差し込むだけOKです。



トラブルシューティング

故障事象	考えられる原因	対処法
機械が起動不能の場合	電池取付ミス	電池を正しく取り付けてください
	電池残量低下	電池を充電してください
掃除機は吸引力なし/吸引力が弱くなる場合	ダストバケツ満杯	ダストバケツ内のゴミを空にしてください
	ダストチューブもしくは床ブラシの吸込口が異物で塞がれている状態	ダストチューブもしくは吸込口を掃除してください
	ダストバケツもしくはhepa取付ミス	ダストバケツとHEPAを取り付け直してください
	濾過hepa目詰まり	濾過hepaを洗浄し、乾かしてから取り付け直してください
吹出口からほこりが漏れている場合	HEPA取付ミス	HEPAを正しく取り付けてください
ローラーブラシが回転停止、床ブラシ拘束表示灯が赤点灯する場合	ローラブラシが巻き付けられ、または拘止された為、保護機能がONになる状態	巻き物または拘束物を取り除いてから、電源を再投入して使用してください
ダスト満杯表示灯が赤点灯する場合	ダストバケツ満杯	ダストバケツを空にしてください

ご注意:

- ・本掃除機は、製造元の電池と電源アダプターを使用しなければなりません。
- ・電池を本掃除機以外の用途に使用しないでください。

製品仕様

本体仕様

動作電圧	29.6V
受電機定格入力	100-240V～50/60Hz
受電機定格出力	35V

Ważne instrukcję obsługi

Podstawowe środki ostrożności powinny być przestrzegane podczas korzystania z jakiegokolwiek sprzętu elektrycznego.

UWAGA:

PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ CAŁY PODRĘCZNIK. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem lub poważnymi obrażeniami. Prosimy przeczytać wszystkie instrukcje przed użyciem tego urządzenia.

OSTRZEŻENIE:

- To urządzenie jest przeznaczone dla dzieci w wieku od 8 lat wzwyż. Osoby z ograniczonymi zdolnościami i fizycznymi, sensorycznymi lub intelektualnymi, lub ci, którzy nie mają doświadczenia i wiedzy, powinni być nadzorowani lub instruowani w bezpiecznym użytkowaniu urządzenia; powinni również być świadomi możliwych zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Aby zmniejszyć ryzyko urazów lub uszkodzeń, prosimy o przestrzeganie następujących środków ostrożności bezpieczeństwa podczas instalowania, używania i konserwacji urządzenia:



- Proszę przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.
- Zachowaj instrukcję bezpieczeństwa i obsługi do późniejszego odniesienia.
- Proszę stosować się do wszystkich instrukcji dotyczących obsługi i użytkowania.

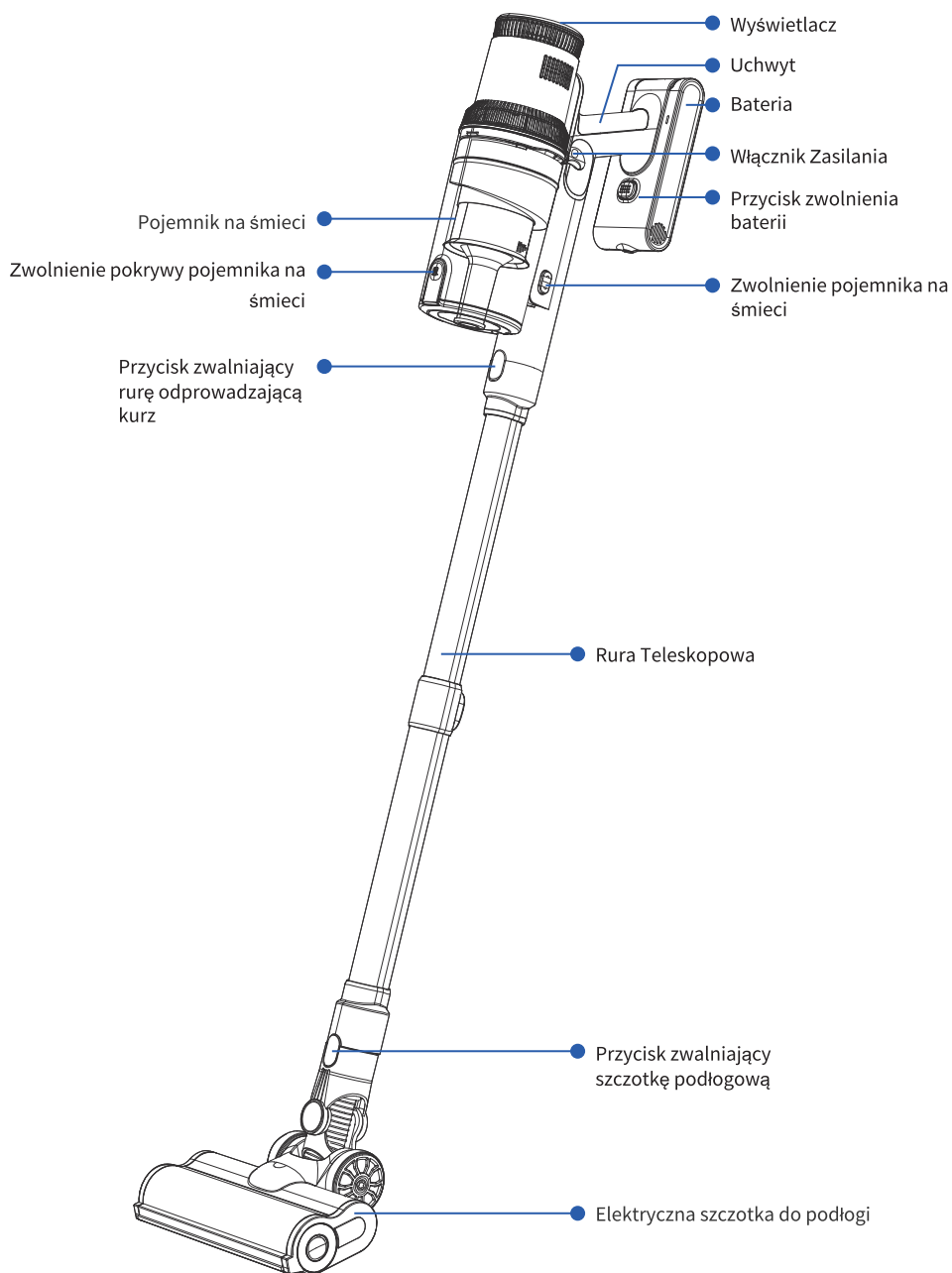
Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesegregowane odpady lub używaj osobnego pojemnika na odpady. Skontaktuj się z lokalnym organem władzy w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej metody utylizacji. Jeśli urządzenia elektryczne zostaną wyrzucone na wysypiska śmieci, szkodliwe substancje mogą przedostać się do wód gruntowych, wejść do łańcucha pokarmowego i zagrażać zdrowiu ludzi. Skontaktuj się z lokalną lub regionalną agencją zarządzania odpadami w celu uzyskania dodatkowych informacji na temat ich programów recyklingu i ponownego użytku.

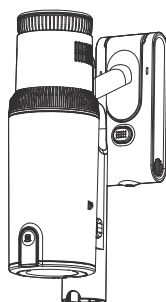
Ograniczenia

- Proszę przeczytać całą zawartość tego podręcznika uważnie przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu.
- Proszę nie używać odkurzacza do odkurzania detergentów, nafty, odłamków szkła, igieł, mokrych przedmiotów, ścieków, zapalek i innych przedmiotów.
- Proszę nie używać odkurzacza do odkurzania zabawek, kulek papierowych i innych dużych przedmiotów, w przeciwnym razie może to spowodować zablokowanie odkurzacza, spalanie silnika i inne awarie.
- Proszę trzymać odkurzacz z dala od ognia i innych gorących miejsc.
- Upewnij się, że zainstalowane są moduły filtracyjne i szczotka wałkowa szczotki podłogowej.
- Upewnij się, że nie blokujesz wejścia ssącego ani nie blokujesz szczotki wałkowej, ponieważ może to spowodować awarię silnika podczas korzystania z odkurzacza.
- Proszę nie nalewać wody ani innych płynów do urządzenia, aby uniknąć jego zwarcia.

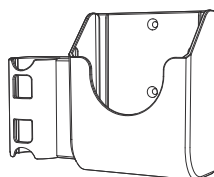
- To urządzenie powinno być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia.
- Podczas czyszczenia odkurzacza użyj suchej szmatki do jego wycierania. Nie używaj benzyny, wody i innych środków czyszczących, które mogą spowodować pękanie lub uszkodzić powierzchnię odkurzacza..
- Proszę nie używać ani przechowywać odkurzacza w warunkach wysokiej temperatury, niskiej temperatury i innych niekorzystnych warunkach, oraz nie używać ich na zewnątrz ani na mokrych powierzchniach. Zaleca się używanie ich wewnątrz przy temperaturze otoczenia od 0 do 30°C. Proszę przechowywać go w chłodnym i suchym miejscu, i nie wystawiać na długotrwałe działanie promieni słonecznych.
- Nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z odkurzacza ani na zabawę z nim.
- Gdy odkurzacz nie działa, należy przetestować i naprawić go w wyznaczonym serwisie. Nie demontuj urządzenia samodzielnie. Zużyte baterie należy bezpiecznie przetwarzać i utylizować, proszę nie pozbywać się ich na własną rękę.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia zagrożenia należy udać się do lokalnego działu serwisowego producenta lub podobnego działu, aby został on wymieniony przez profesjonalistę.

Przegląd Urządzenia

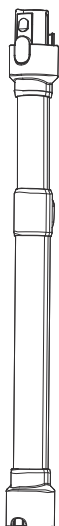




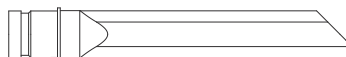
Urządzenie



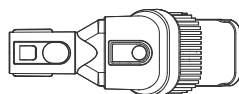
Wieszak



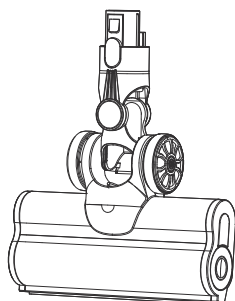
Rura Teleskopowa



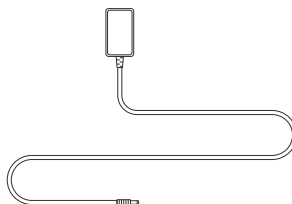
Długa dysza szczelinowa



Szczotka do kurzu 2w1



Elektryczna szczotka do podłogi



Zasilacz

Montaż Produktu

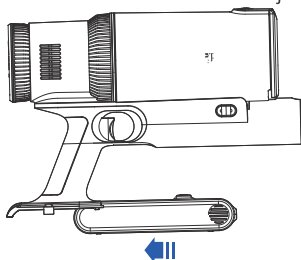


Uwaga

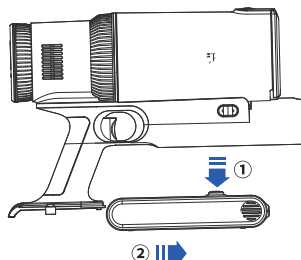
- Zasilanie odkurzacza musi być wyłączone przed instalacją i wymianą akcesoriów.
- Ten produkt nie może utrzymać się samodzielnie w pionie bez stałego wsparcia. Proszę ustawić urządzenie i akcesoria stabilnie!

1. Montaż i usunięcie baterii

Montaż: Wyrównaj baterię z tylną częścią głównej części urządzenia i wsuń ją do wewnętrznej części, aż zostanie zamocowana na miejscu.



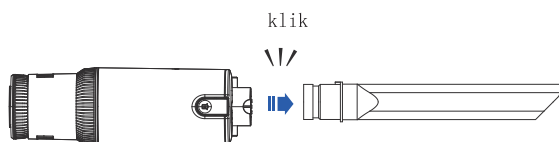
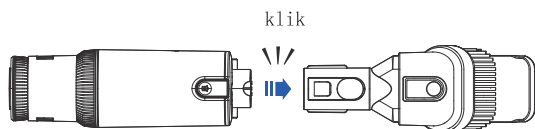
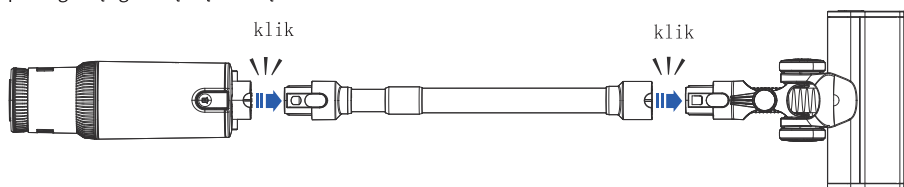
Usunięcie: Naciśnij przycisk zwalniający baterię i wyciągnij ją, aby ją usunąć.



2. Instalacja i demontaż całego urządzenia

Montaż: Włóż złącze elektrycznej szczotki podłogowej do rury odkurzacza, a drugi koniec rury odkurzacza do głowicy urządzenia po zakończeniu instalacji.

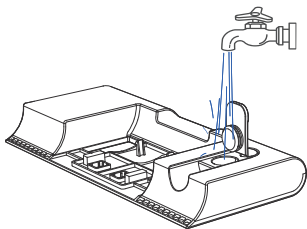
Demontaż: Naciśnij odpowiedni przycisk zwalniający i wyciągnij, aby usunąć elektryczną szczotkę podłogową i główną część urządzenia.



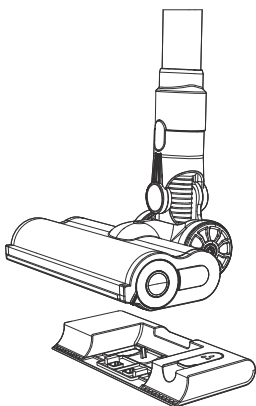
3. Montaż pojemnika na wodę

Nie mopuj na dywanie, aby uniknąć jego zwiżenia

- ① Zwilż ściereczkę do mopowania wodą, przymocuj ją do taśmy rzep, wypełnij wlot wody wodą i dokładnie zamknij gumową pokrywę.



- ② Trzymaj zbiornik prostopadle do szczotki podłogowej i zainstaluj zgodnie z kierunkiem strzałki.



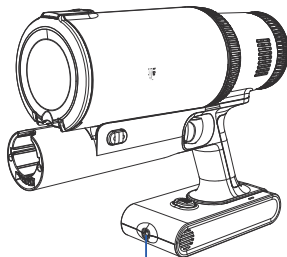
Użytkowanie

W trakcie użytkowania, gdy dioda na wyświetlaczu miga, oznacza to niewystarczającą ilość energii, i należy ją naładować w odpowiednim czasie, aby nie wpłynęło to na użytkowanie.

Ostrzeżenie: Proszę naładować przy użyciu oryginalnego zasilacza.

Ładowanie:

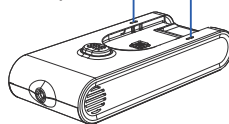
1. Jak pokazano na obrazku, wtyczka ładowarki zasilacza jest włożona do portu ładowania baterii i bateria zostanie naładowana. Gdy naładowa nie wyświetla 100%, oznacza to, że jest już naładowana.



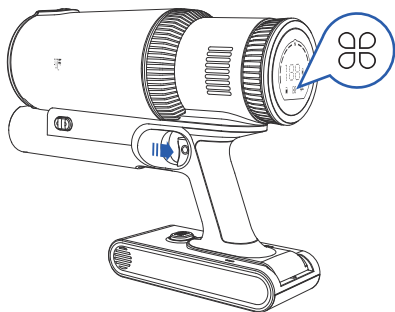
Port ładowania

2. Jak pokazano na obrazku, po usunięciu baterii włącz wtyczkę ładowania do portu ładowania na baterii, dioda sygnalizująca będzie migała na niebiesko, co oznacza, że jest w trakcie ładowania; gdy dioda jest stała, oznacza to pełne naładowanie.

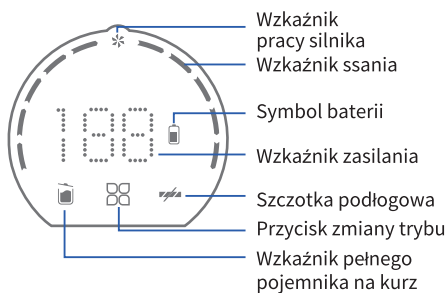
Wskaźnik świetlny



1. Naciśnij przycisk włączania, aby uruchomić urządzenie; naciśnij przycisk włączania ponownie, aby wyłączyć urządzenie.
2. Urządzenie posiada trzy biegi ssania, naciśnięcie "88" pozwala na przełączanie się między różnymi biegami ssania.



Wskaźniki na ekranie



Wskaźnik pełnego pojemnika na kurz:

Światło wskaźnikowe jest czerwone, co oznacza, że pojemnik na kurz jest pełny

Uwaga: Jeśli awaria nie zostanie usunięta po opróżnieniu pojemnika na kurz, może to oznaczać zablokowanie kurzem, w takim przypadku konieczne będzie wyczyszczenie blokad w filtrze HEPA i innych miejscach.



Wskaźnik blokady szczotki podłogowej:

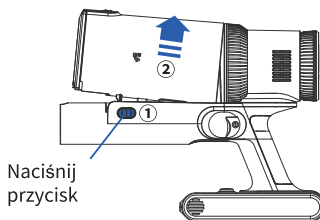
Światło wskaźnika jest czerwone, co oznacza, że szczotka jest splątana włosami lub zablokowana, i może być normalnie używana po wyczyszczeniu.

Konserwacja

Montaż i usunięcie pojemnika na kurz

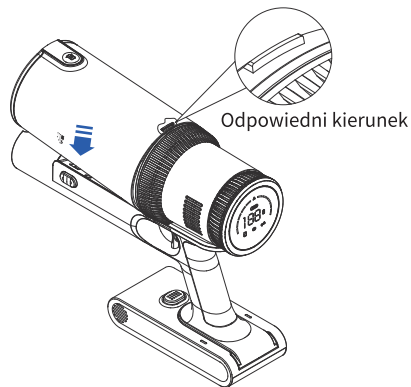
Usunięcie:

Naciśnij przycisk i wyjmij pojemnik na kurz z góry.



Montaż:

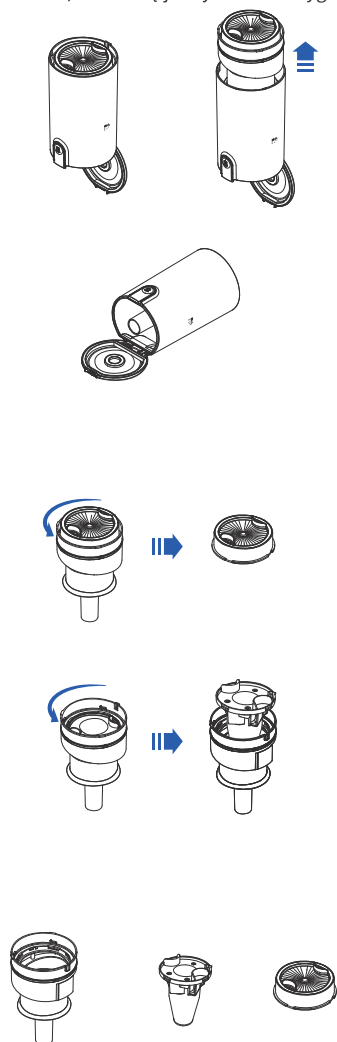
Umieść pojemnik na kurz na urządzeniu z właściwego kierunku, a następnie naciśnij w dół, aby usłyszeć dźwięk "kliknięcia", co oznacza, że instalacja została zakończona.



Czyszczenie elementów filtra

Uwaga: Po splukaniu filtra HEPA i zwykłego filtra wodą, proszę je wysuszyć na powietrzu przed użyciem (nie wystawiaj ich na działanie promieni słonecznych).

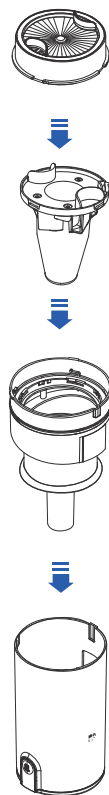
Uwaga: Aby zachować najlepszą skuteczność czyszczenia, zaleca się je czyścić raz w tygodniu.



Montaż filtrów:

Uwaga: Upewnij się, że filtry są właściwie zamontowane, w przeciwnym razie drobny kurz dostanie się do silnika i go zniszczy.

1. Wyrównaj pozycję i umieść zespół filtrów w pojemniku na kurz.



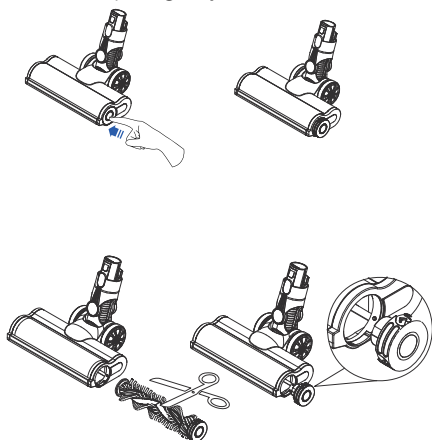
Czyszczenie elektrycznej szczotki podłogowej

Uwaga: Po wyciągnięciu, część kurzu może spaść.

1. Jak pokazano na zdjęciu, wyczyść zrolowane włosy lub zanieczyszczenia na szczotce wałkowej. Jeśli zostanie umyta wodą, musi być wysuszona przed ponownym użyciem.

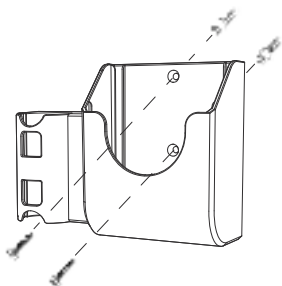
Demontaż: Naciśnij i obróć przycisk uwalniający szczotkę wałkową, szczotka wałkowa automatycznie wysunie się na określoną odległość, a następnie wyciągnij ją.

Instalacja: Włóż szczotkę wałkową bezpośrednio do szczotki podłogowej z boku.



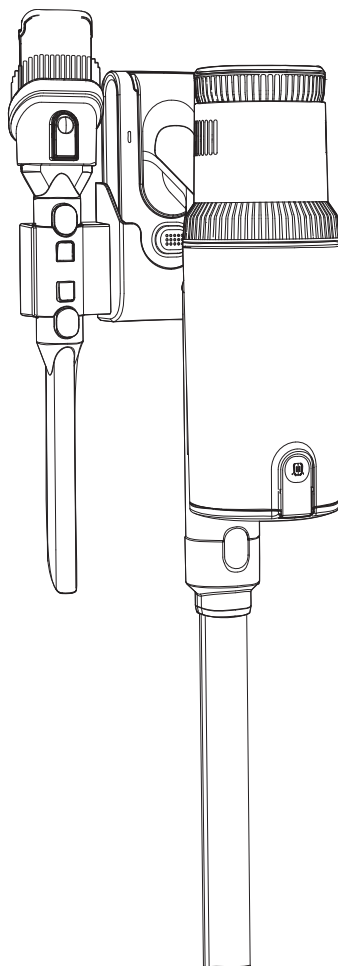
Zainstaluj wieszak na ścianie

Włóż rurkę rozprężną do otworów przygotowanych na ścianie, przewlecł dwie śruby mocujące przez dwa otwory montażowe na ścianie, wyrównaj obie śruby mocujące z otworami w rurce rozprężnej, włóż śruby mocujące do otworów w rurce rozprężnej i dokręć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



Używanie wieszaka na ścianę

Jeśli zostanie umyta wodą, musi być wysuszona przed ponownym użyciem. Po zamocowaniu wieszaka na ścianie, korpus odkurzacza jest umieszczony na wieszaku ściennym, jak pokazano na rysunku, a akcesoria odkurzacza są wstawiane do otworu do mocowania akcesoriów po bokach wieszaka na ścianie w celu zamocowania, jak pokazano na rysunku. Aby naładować baterię, włącznik ładowarki odkurzacza jest wkładany do portu ładowania na wieszaku na ścianie.



Rozwiązywanie problemów

Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć odkurzacza	Źle zamontowana bateria	Zamontuj baterię poprawnie
	Bateria jest rozładowana	Naładuj baterię
Odkurzacze nie ma ssania/ssanie staje się słabsze	Pojemnik na kurz jest pełny	Proszę opróżnić śmieci z pojemnika na kurz
	Ssanie rury odkurzacza lub szczotki podłogowej jest zablokowane	Wyczyść ssanie rury odkurzacza lub szczotki podłogowej
	Pojemnik na kurz lub filtr HEPA nie jest poprawnie zainstalowany	Zainstaluj ponownie pojemnik na kurz i filtr HEPA.
	Zablokowanie filtra HEPA	Wyczyść filtr HEPA, wysusz go i umieść z powrotem
Kurz ucieka z wylotu powietrza	Filtr HEPA nie jest zamontowany poprawnie	Zainstaluj filtr HEPA prawidłowo
Szczotka wałkowa przestaje się obracać, a wskaźnik szczotki podłogowej zapala się na czerwono	Szczotka wałkowa jest splątana lub zablokowana, co prowadzi do aktywacji ochrony.	Usuń splątanie lub blokadę i ponownie włącz odkurzacze
Wskaźnik zapalenia pojemnika na kurz świeci się na czerwono	Pojemnik na kurz jest pełny	Pojemnik na kurz należy opróżnić

Ostrzeżenie:

- Ten odkurzacze musi być używany z oryginalną baterią i zasilaczem.
- Nie używaj baterii do żadnego innego celu niż do tego odkurzacza.

Specyfikacja

Specyfikacja odkurzacza

Napięcie robocze	29.6V
Napięcie wejściowe	100-240V~50/60Hz
Napięcie wyjściowe	35V

Customer Service

Email: support@proscenic.com

Manufacturer: Shenzhen Proscenic Technology Co., Ltd.

Suzhou Ash-Clean Intelligent Technology Co., Ltd.(Authorized)

No.8, Wangchangwei Road, Xinzhuang Town, Changshu City, Suzhou, Jiangsu, China

UK REP Goal Reach Consulting Ltd.

Office 1029, 3 Hardman Street, 10th Floor, Spinningfields,
Manchester M3 3HF, UK

E-mail: goalservice@hotmail.com

EC REP ULT Europe GmbH

Kreuzstraße 60, Düsseldorf, North Rhine-Westphalia, 40210,
Germany

E-mail: support@proscenic.com





PROSCENIC

P11 MOPPING 说明书

Design Date: 2023-03-14

物料编码	
成品尺寸	210*140mm
工 艺	封面封底过哑膜 / 胶装
材 质	封面/封底: 200G铜版纸 内页: 80G书纸
印刷要求	4C双面印刷
版 本	V2.13

V2.11:产品线图和适配器数值更新/2023.05.15

V2.12:新增波兰语/2024.06.19

V2.13:新增波兰语/2024.08.06